

1926 年

第

卷

第

3

期

勵志

期 三 第 寅 丙

號 念 紀 年 十 三 業 創 館 本

部 樂 俱 人 同 館 書 印 務 商

版 出 社 誌 雜 志 勵

德 商
泰來洋行機器部廣告

TELGE & SCHROETER
SHANGHAI

本行開設中國六十餘年專辦德國名廠各種機器並代客
計劃工程及全廠裝配事務價目克己招待竭誠各種機器
常有現貨在申倘蒙 賜顧無任歡迎茲將名目略述如下

紡織機

麵粉機

造紙機

碾米機

榨油機

發動機

發電機

救火機

馬 達

鐵工致應用各種機件

再將各

膠版

張菊生先生

機

印金機

輪轉

小香機

落石機

落鉛皮

機

摺書機

釘書機

壓書機

紙張

印墨

各種印刷材料

上海泰來洋行機器部謹啓

行電 址話 上中 海央 四七 川千 路另 一五 二十 四六 號號

本期目錄

(一) 插圖

上海發行所夜景 上海印刷所夜景 天津分

館夜景 北京分館外景 北京分館內景 奉

天分館外景 吉林分館外景 杭州分館外景

(二) 題字 共十五則

(三) 題詞 共十九則

(四) 贈聯 共十則

(五) 贈言 共四則

(六) 各論

本館與近三十年中國文化之關係 本館對於

文化事業應負的責任 本館三十年大紀念感

言 三十年紀念感言 觀提燈聽演說以後

余所望於今後之我館 今後本公司對於提高

我國文化所應採取之方針 謀前途的成功

兩句金言 優待職工與商業發達之關係 慶

祝中之一言半語 本館三十週紀念感言

(七) 史略

創業概述 本館歷任重要職員一覽 三十年

老友一覽

(八) 譯述

社會主義經濟的基礎

(九) 劇本

老境(續丙寅第二期)

(十) 特載

同人米貼辦法 女職員保產金辦法 同人人

壽保險章程 又施行細則 華安合羣保壽公

司承保合同 十五年春季實補學額及實支扶

助金表、十五年春季分館實補免費生名單

(十一) 館事消息

(十二) 部事消息

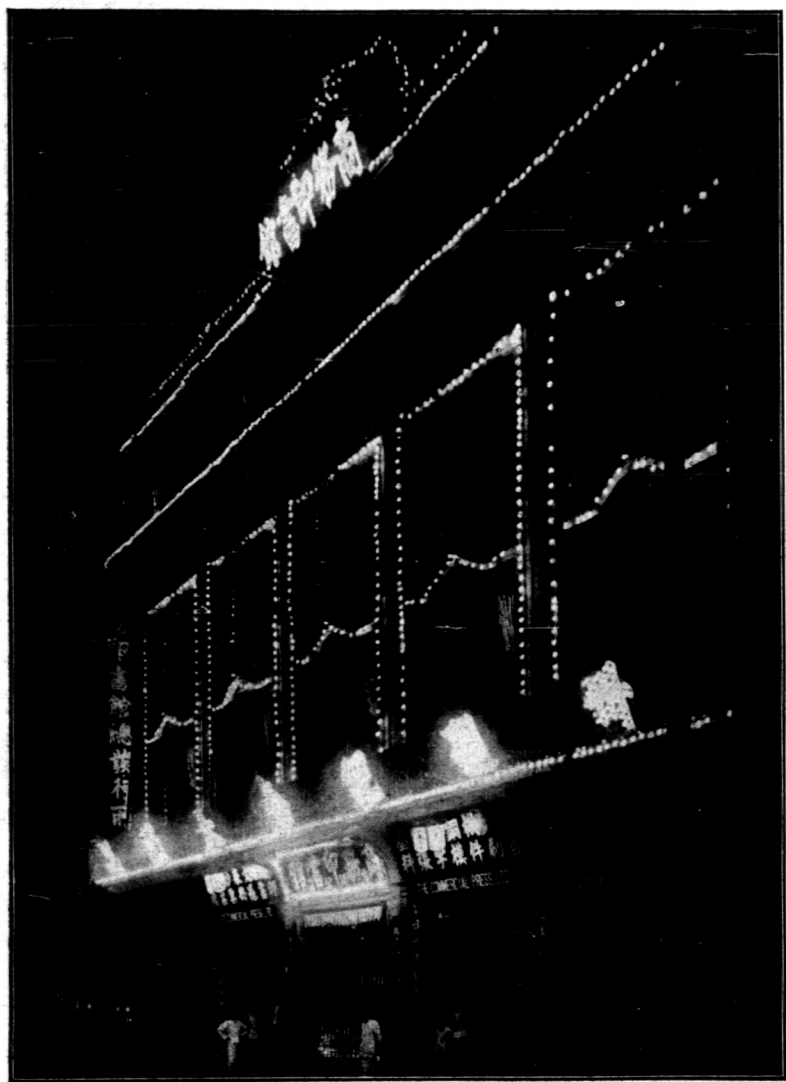
(十三) 雜錄

編輯報告

本期爲公司創立三十年紀念專號。前半均爲各省名人及熱心公司諸君所贈。或爲喬皇佳作。或爲金玉良言。拜誦之餘。九頓以謝。豈特敝社非常榮幸。公司亦當感荷不置。謹就收到先後。略爲編次。間有用色紙書寫者。不能直接照相。特改用新製長體仿宋鉛字排板。尙有多稿。以寄到稍遲。不及登錄。至爲歉罪。務乞原諒。

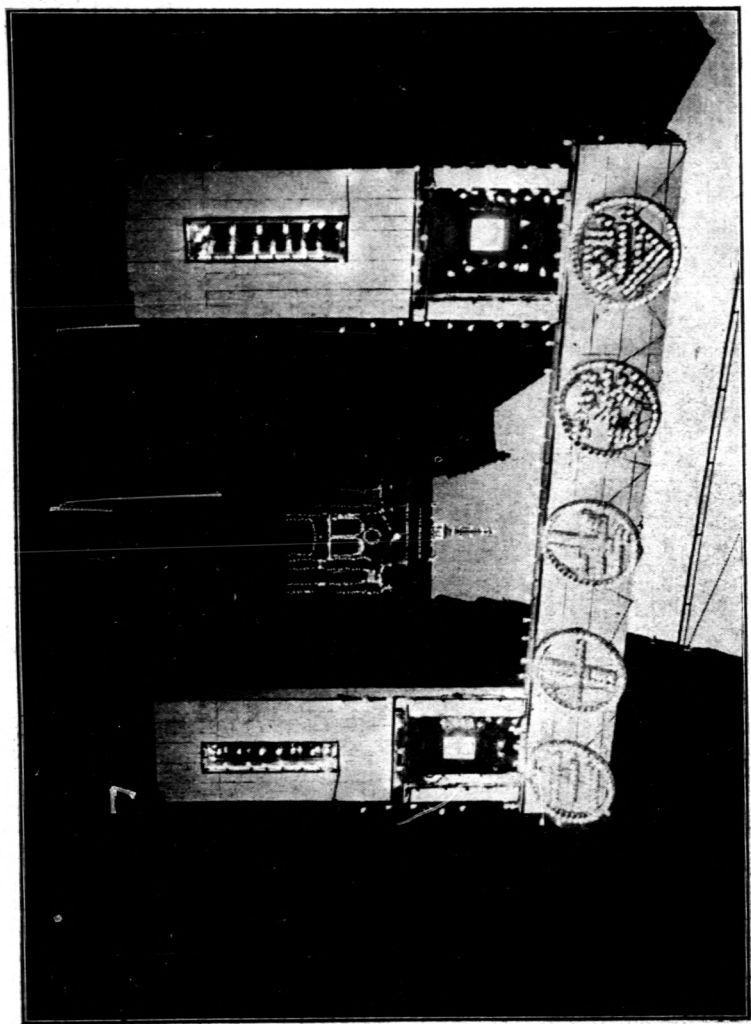
本期因須容納關於紀念之文字。乃將原定門類順序。特別變通。其「譯論」「劇本」兩種。亟須登完。「特載」「消息」等類。有時期關係。故均照前編入。惟關於紀念會務。曾載在館事消息欄之首。藉便注意。

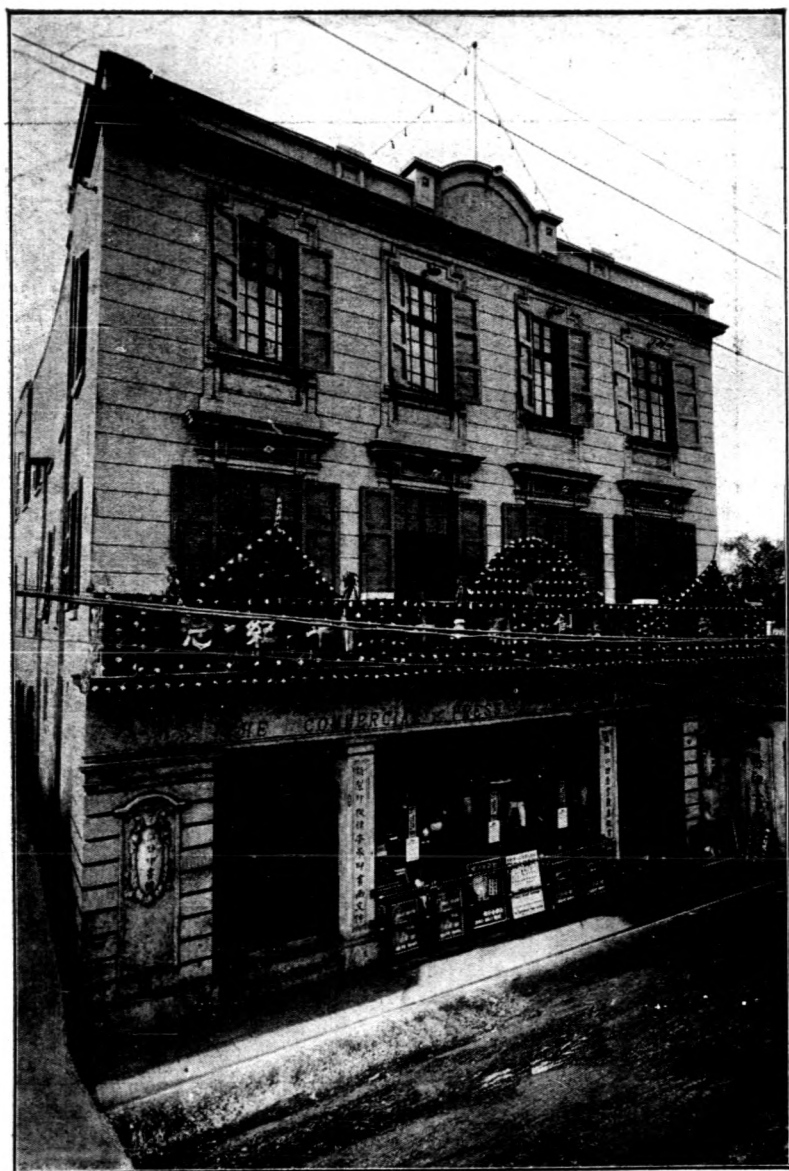
總務處將原有之通信錄改爲周刊。內容門類均有擴充。且已改爲公開性質。同人均得閱覽。本誌以後特載一欄。卽當減少。俾騰出地位多登其他材料。特此附告。



上 海 發 行 所 夜 景

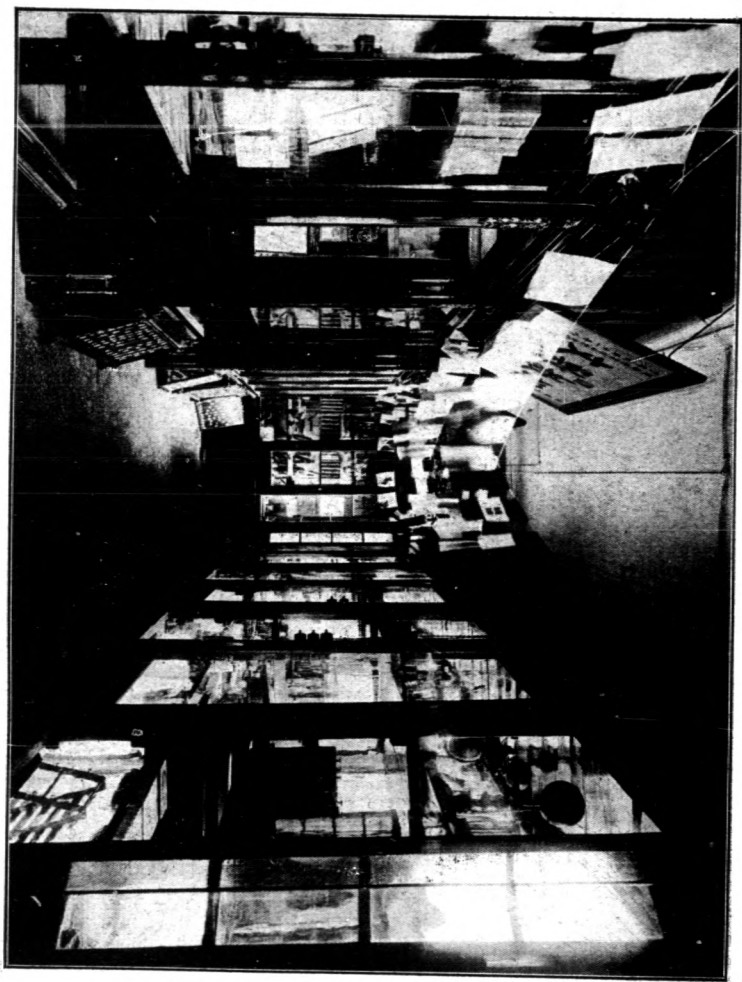
上海印刷所夜景





北 京 分 館 外 景

北 京 分 館 內 景





天津分館外景



奉 天 分 館 外 景



吉林分館外景



景 外 館 分 州 杭

字 題

題
字

與 年 俱 進

祝椿年題



風 移 一 世

商務印書館卅周年紀念

陳陶遺題



典 籍 千 秋

計宗型



題
字

萬世
不敗
文化淵源

商務印
書館三十
季紀念
周聲祥
怡朱君
文



吳家煦



書城文府

趙師復款題



商務印書館
一九三〇年

業成而立

各振東

有志者事
竟成也

丙寅孟秋貢豐臻題

題字

之 道 竹 成

王少如持祝



中華學海

徐秉鈞謹祝

三

題
字

新華 博覽會

貴院姚華倚風題贈



四

文化之花

金曾澄題

智識的民衆化

廿九年題

文化之源

馮廣民題祝



題詞

吾公司成立三十年而所以為社會助者乃
僅此若此吾輩方引咎之不暇何慶
祝之為云而吾同人之意則以為公司今固
幼稚吾輩已欲愛之若此是吾必更培育
之培植之使進至四十年五十年乃至
百年所以貢獻於社會者必能什伯於
今日是則固有種之在焉均自明日生

題詞

之素房于其中也
經云滿招損又云安
不忘危臣以此素常
願與同人共勉之

六

海鹽張元濟

萃彼豪英
彰茲偉異
一世之功
百年之利

丙寅七月江安傅增湘題贈

商務書館三十年於茲矣觀三十年間事蹟知今日之絲榮惟創始者之辛勞經營與繼起者之艱難奮鬪有以成之人有恆言商戰：夫戰以勝為目的然必人、有不貪生怕死之精神而後可以制勝商以利為目的然必人、有不自私自利之精神而後可以獲利嘗讀韓昌黎文得兩言焉曰利居眾後責在人先此處世大好格言也今設有商業焉自首領以至百工人、勇於

第

負責淡於取利其上倡之其下化之公家不忍苛待其人以自封殖而人亦不忍制公家以自肥相愛相諒以為心羣策羣力以為用此商務書館思之

三

三十年之所以繁榮也苟循是不改且益進焉則永久無榮自三十年以至三百年三千年亦何不可

期

僕惟雅重此文化寔業機罔稔知其辛若艱難歷史愛之深期之切故不願為尋常祝頌之詞而以規為頌焉民國十五年九月黃炎培



津遠後學
溫故知新
發揚文化
中外蜚聲

江恒源祝

題詞

書藏之富	新舊兼收	網羅百家	文化淵源	丁酉奠基	創始匪易	經之營之	選粹擷華	時維八月	敬祝前途
風稱四庫	厥推商務	吸收萬國	教育準則	於茲卅載	守成弗忘	艱難不避	事物遂備	欣逢盛會	方興未艾

余日章拜祝

九

題詞

種鄰環伺中原憂矣根本
 救國自教育始經營卅載
 靈光獨峙來日方長光大
 無已

朱懋澄敬祝



賈裁貴館
 後學津梁
 啓迪士子
 趨譯重洋
 卅週紀念
 萬歲無疆

藝府文場 功昭華夏
 溝通民智 舟楫校庠
 嘉惠工商 闡揚國粹
 譽馳歐美 架滿繚緗
 業固金湯 升恆日月

胡靖清敬頌
 馮汝玠敬書

日星吉曰初八三十一
 所至人索命賊我鑽
 酒師駭笑房浦余后
 香已通止哲政然也
 第斯与A中道主與止

廿味十五丰八月八日

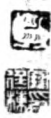
孫壯



庸民濬智履變
 忘精積養成世
 蔚起文明

青務印書館卅週年紀念

羅廷棟祝



鼓吹五經

笙簧六籍

創業卅年

星輝東壁

黃巖許震寰題

古人以三十年爲一世。論語必世而後仁。言久道化成。未易旦夕覩也。吾鄉俗諺有三十年河東三十年河西之語。言人世滄桑興替之靡定也。余今五十七歲矣。二十歲補博士弟子員。性嗜購書。喜遊書肆。以印書館發皇文化。嘉惠士林。足迹所經。每與分館時相接洽。本年八月爲三十週年紀念。應爲文以祝。余慨夫此三十年以前。由光宣以迄民國。陵遷谷易。波譎雲詭。變態不堪回首。而印書館循序漸進。持之以恆。遂致日新月異而

歲不同。蔚然爲我國商務巨業。全球知名。吾嘗謂天下自亂。我心自治。若印書館其庶幾乎。其庶幾乎。由前以觀。可知將來。吾知當事者體天行之健。以自彊不息。再幾閱三十年。亦必以一日之精誠貫之。其紀念豈有極耶。

遼陽袁金鎧撰

民德不綱、反證於義。民氣所鼓、乃生其智。瞻言民國、災殃薦至。上下相蒙、因緣爲利。弱者狐媚、強者鷹鷲。嗟吾國民、醜糟而醉。惟茲青年、殷然望治。先覺之任、惟力是視。成城之效、端賴衆志。用志不紛、不求不伎。始簡畢鉅、進行一致。願言君子、永矢勿二。

凌鴻勛

勝清末葉。民智漸開。興學之聲。遍於全國。商務印書館乃崛起於上海。從事印刷及編譯。爲輸入世界知識之前導。樹建設本國事業之先聲。有功於教育。誠不可量。其創辦人夏粹芳先生出身於教會學校一小學生。乃其高瞻遠矚。並世學者與一般商人。多未能及之者。吾友張菊生於夏先生死後。益竭其精力以謀事業之發達。以故三十年間雄飛突進。全國學校所用之教科書。爲商務印書館所出版者十居七八。其他重版古書。迺譯外籍。與夫雜誌小說。均大裨益於新舊文化。夫以三十年之歲月。已有此驚人之進步。則後此之千百年。不將更有千百倍之進步乎。爰喜而爲一言之祝。

灌輸文化

嶺南大學監督鍾榮光敬祝

溯自丁酉 迄茲丙寅 回首卅載 備歷艱辛
前修告瘁 守業維勤 如藝如穫 如積槩薪
演進文化 月異歲新 分功課績 負荷匪輕
奄有今日 賴能合羣 商戰方盛 教育益興
開來繼往 責任兢兢 期我全體 一德一心

高鳳池

本館成立至今已三十年。同人舉行慶祝典禮。以志不忘。文楷在館服務有年。欣忭之餘。不能已於言。爰獻蕪詞。

以伸祝悃。其詞曰。

粵維商務

東亞文場

名馳五洲

譽滿八荒

網羅英碩

濟濟鏘鏘

古今中外

各擅優長

保存國粹

揮發闡揚

開通文化

啓迪沃將

機械儀器

既精且良

影印彙纂

璀璨琳瑯

歷年三十

久而彌彰

亘千百載

日月爭光

崑山胡文楷

嗟我華胄裔

危同砧上肉

宰割任人施

欺凌甘自服

挽救豈無方

首重興教育

民智朝能開

國權昔可復

商務見獨先

編書供庠塾

資金僅四千

館地賃一屋

經營三十年

聲譽震東陸

譯著冠書林

功效被五族

文化生光輝

河山賴不覆

第

逢茲紀念時

敬獻千秋祝

南通胥以恆

三

大啓經商業，卅年來學界歡迎，同辭稱賀，多少新書經手訂，到處聲華藉藉。爭道是文章有價，滿貯縹緗疇比富，爲中邦增進人羣化。千萬軸，鄴侯架。從今事業彌宏大，更安排搜羅秘笈，餉遺同社。不羨校書天祿閣，到此人人爭訝。看中外圖書懸挂，但憑都市交遊擴，在商途名譽馳華夏。箇中味，倒餐蔗。調寄金縷曲

期

私立奉直小學校校長杜天錫敬祝

粵稽成立。行年三十。造福鄉邦。啓迪多士。人有所長。我有所短。清政之窳。失之自滿。不囿東西。輔揚文化。補缺救偏。發揮光大。木鐸聲聲。警聵發聾。萬古弗替。歷久彌馨。

奉天省議會議長范先炬敬頌

商務印書館爲中國印刷業之泰斗。亦舊國粹之淵泉。而新智識之府庫也。所爲文化事業。皆彰彰在人耳目間。勿庸更贅。今距經始成立已卅年矣。宏我文明。祝君昌熾。爰拜手而爲之頌曰。

孰建此東亞圖書之府。曰其作始犖犖數人而已。導文明於先路。繫倉聖之功臣。溯自成立。距今三十週。中經磨折。萬苦千辛。中原文化。日異月新。前途渺渺。

題詞

十八

繫髮千鈞。譬之人生三十。卓立不羣。世方多難。其保此不壞之身。丙寅七月既望高爾嘉謹祝

我盼望商務印書館
此後益加努力把出
版事業變成科學化
平民化 韋慤

朝曦方上

朱念慈敬題

文化前驅

時事新報館

永立宏基

民立女中學

贈 聯

一

以學愈愚。通其變使民不倦。
資富能訓。神而明存乎其人。

馮 恕

二

始以商業。
餉其士人。

周大烈

我國四民各不相通故無社會國遂以不能成立

商務印書館出商士始通可共謀矣茲值其三十週年書聯贈之
十五年八月寄自香山

三

胡家祺

啓迪文明。今三十載。

贈 聯

恢張大業。祝八千春。

四

艱難締造三十年。集周秦漢魏晉唐宋元明清歷代之文章。匯歸學海。

體育研究社
北京體育學校同人

輪軌交通九萬里。擷英美德法日俄意西荷比諸邦之藝術。來餽貧糧。

五

莊 俞

盛於一時。可傳百世。
緬茲既往。以勵將來。

六

孫 偉

啓迪文明。功垂東亞。
保存國粹。化及西歐。

七

周家鳳

創業三十年。合士子工商於一庭。放亞東書林異彩。

成帙八萬卷。備古今中外之六籍。為華夏文化生光。

八

保定支館

五千年華夏文明。啓迪有自。
三十週紀念盛典。勉旃同人。

九

李錫恩
樂魁

作社會之導師。為文化之先鋒。勩立三十年。功在家國。
置公司於磐石。宏偉業於翌日。進行千百載。端賴同人。

十

武進于定一

以予曾為出版部長。復為營業主任。歷五載光陰。始備
悉內容梗概。於時編譯圖書。已逾種數三千。而機械儀
器不與焉。外人來館參觀。匪驚其範圍宏富。特佩其管
理周詳。蓋既品類繁賾。在各國必分工。獨此間能合作。
故皆視為創見耳。

回溯昔日華路藍縷。今日璀璨莊嚴。值卅周紀念。試推

闡成績淵源。可謂艱難締造。誰實提挈羣衆。則夏張高
鮑諸君也。乃者中堅分子。或不幸因公殉身。或近以年
衰引退。雖云局勢變遷。所喜規模畢具。更思來軫方遄。
寧非後起之責乎。

贈 言

蔣維喬

三十年爲一世。人生若屆三十齡。卽鋪張揚厲大行慶祝。旁人必匿笑之。何也。人壽平均總在五六十以上。三十而卽大慶。乃太早計也。若公司則不然。三十週紀念。已覺年壽甚高。不易得矣。何也。我國股分公司。初不發達。創辦公司者。或曇華一現。或僅歷三五年六七年。能屆十齡者。已不數數觀。故三十週已覺悠久。際此大行慶祝而人人以爲宜然。決無誹議之者。可見無論爲個人。爲公司。其年齡之長短。均出於比較。而根乎吾人之心理。無一定之標準也。商務印書館初開辦時。爲數千元資本之小規模。逐年發展。而有今日之豐亨豫大。在

我國股分公司中殆罕其匹。吾之進商務書館在編譯所初開辦之年。較他人爲早。前後在館凡十餘載。今雖與公司離。而休戚相關如一日也。是則遇此三十週紀念。吾之慶祝心理。應較他人爲深摯。然吾之所欲祝者。乃獨異於人。第一應祝公司當局諸君。念創業之艱難。戒懼之不可以息也。此後應犧牲成見。和衷共濟。勿甲是乙非。而一以公事爲前提。第二應祝公司同人。勿存勞資對抗之成心。屢屢發生問題。須知公司中自經理人以至小職員。實皆勞工。凡我同人咸托庇於公司之下。公司苟不能自存。於同人何利焉。吾爲此言。明知不合時宜。然骨鯁在喉。不得不吐。亦以關係較深。遂不覺其言之切也。語云。唯聖人能受盡言。又云。忠言逆耳利於行。公司之年齡。將來能至四五十年六七十年以達百年者。皆視諸君子一念之轉移。唯諸君子實圖利之。

否則公司形式雖日見恢張。而精神將日就萎靡。棟折榱崩。僑將與壓。雖勉顏歡笑。貢獻諛詞以申頌禱。又奚取此違心之論哉。

二

王季烈

我商務印書館成立於清光緒丙申。迄今丙寅。已屆卅年。凡與我館有關係者。莫不抒辭慶祝。烈亦我館小股東之一。且二十年來。著作之託館中出板者。尤有各種。今於卅年紀念。固未能默爾息焉。溯我館創始之人。爲夏君粹芳。識見遠大。有知人之明。適張君菊生罷官南歸。夏君與之深相欽敬。乃邀張君共任館務。設編譯所。編教科書。而我館之事業。遂蒸蒸日上矣。夏君於民國初年遭慘禍。張君獨力主持館務。十數年來。事業又歲有進步。此固張君之功。而引進張君之夏君。其功尤不可沒。余於戊戌年。識張君於滬上。知交咸云。並世人才。

惟張君最傑出。逮乙巳。與張君共事學部。見其通達古今。周知中外。才大心細。精力彌滿。有王佐之才。當世知名之士雖多。舉不足望其項背。既又因張君而識夏君。傾談之際。深相契合。已預卜館務之發達。未可限量矣。故以筆耕所獲微資。附館股本。今果歲食其利。竊幸當年所見之不謬。顧竊有不能已於言者。滿損謙益。古之明訓。頌不忘規。斯爲善道。我中國之公司亦多矣。失敗者八九。成功者一二。其成也以得人。其敗也以失人。我館之得有今日。無非夏張二君之賜。然夏君中途摧折。張君近亦屢欲息肩。此後繼起之人。於我館之興衰。關係至爲重要。竊願主持館務者。體夏君引進張君之心。以爲心。廣登進之門。泯畛域之見。內舉不避親。必能勝其任。非泛爲親故之援引。外舉不避怨。必細覈其才。非徒博寬厚之虛名。立賢無方。信賞必罰。則人人克盡其

戰。而事業日進。永無既極矣。此爲我館執事諸君告者一也。勞力與資本。誼屬輔車。斷非敵國。無資本則勞力不能徒手以程功。無勞力則資本等於湮埋之窖藏。我館營業發達。待遇工友。向爲優厚。工友治事。亦至勤奮。竊願繼今以往。本茲互助之精神。結合無間。不爲偏宕之學說所蠱惑。以操同室之戈。則所以戰勝世界之工業者在此。所以戰勝世界之商業者亦在此。此爲我館凡爲工友告者二也。公司主體。厥維股東。休戚相關。豈容漠視。中國股分有限公司。所以失敗多而成功少者。固由於經理人才。不易勝任。亦由於股東之對公司。放棄責任。竊嘗以一國例公司。則股東爲人民。董事會爲國會。總管理處爲政府。各職事人爲行政官。人民之程度高。選舉之代議士能稱職。則自政府以至行政官。各勤其事。無敢疏懈。國未有不治者也。公司亦然。股東平

日於公司之內容。勤加考察。知之有素。選舉董監得其人。則自經理以下。各勤其事。無敢疏略。公司未有不興者也。我館一切內政。向屬公開。決算報告。亦比他公司爲詳。故有今日之成績。所望各股東。於以後館中之業務。益復精心考察。凡舉措之孰是孰非。職員之孰得孰失。皆了然於胸。然後羣策羣力。勉勵董事以下。力圖進步。勿以已有今日之成績而自封。則此後我館之發達。將十倍百倍於今日而未已也。此爲我館全體股東告者三也。凡此三端。皆有關於公司前途之大者要者。古人云。三十年爲一世。推是以行之。則我館之隆隆日上。將由一世十世百世以至千萬世。而無有既極。謹抒管見。以表祝忱。

三

章伯寅

古代論政。以三十年爲一世。孔子求學。謂三十年能自

立。其重視三十年也有如此。又况世變日亟。學術進步之速。以三千年前之三十年。視三千年後之三十年。其相差之程度。幾不可以道里計。我商務印書館自開創至今。值三十週年紀念之期。且爲三千年後之三十年。以時代論。此三十年中。發展我國固有之文化。紹介他國新有之文化。其猛進不可謂不速。而商務印書館適與此三十年處處周旋。息息相通。確有可以紀念之價值。至於過去之文化歷史。國人多能略知一二。毋庸贅述。

余足跡所至。如蘇、浙、皖、贛、鄂、豫、魯、直、晉、奉、吉、黑、粵等十三省。所見大學中學小學以至各級職業學校及圖書館。幾罔不有商務印書館出版之圖書。平均約占十中之五六。又見各級教員學生。更罔不手一卷商務印書館所印之圖書。平均又約占十之五六。其推行之廣遠。

可謂盛矣。回顧館中之概況。卽如商務印書館志略所載。亦可由數目字而知其增進之成績。此雖形式方面觀察。而精神實寓乎其中。

試問商務印書館三十年中真正之精神。究竟何在。余敢斷言之曰。第一、有精心。有毅力。是漸進的。非急進的。第二、是有科學之組織。非散漫無稽者之比。第三、能取人之長。補我之短。第四、同人均有愛護公司之誠意。雖公司與職工間。曾發生一二次之罷工事件。但移時卽彼此諒解。依舊合作。此三十年中辛苦經營之結晶也。同人應紀念之不忘。又試問今後之三十年。是否持盈保泰。如此而止乎。抑尙須希圖發展。力求精進乎。此種答案。在公司同人當然以前一問題爲非。而以後一問題爲是。果如是。余對於領袖諸君。有簡單之八字作貢獻。曰遠處着眼。近處着力。對於職工諸友。又有簡單之

八字作貢獻。曰各盡職責。合作謀生。人不妨隨時而易。精神不能因此稍變。區區之意。言盡於此。幸勿以老生常談而忽諸。

四

中國公論報

商務印書館爲遠東印刷界先進。成立迄今。業已三十載。爰自八月一日起特別廉價。以廣招徠而資紀念。夫該館之影響於國人智德者至巨。民國前途。於焉是賴。舉凡商店工廠。庠序學校。圖書之府。閱報之室。靡不有該館出版之書籍。其教科書之爲各學校必不可少者。更無論矣。論者謂該館之一日千里。足爲中國日進無疆之朕兆。良有以也。

我人試參觀寶山路該館工廠。則見設備完善。規模宏敞。不僅工作於斯者。男女合計。數千之衆。而編輯部職員。尤多當世知名之士。更入河南路該館發行所。及虹

口支店。而徘徊其間。則欽佩景仰之忱。不禁油然而生。此皆數十年服務者力作之成績。而爲之指導管理者。尤具非常之智力。用能事半功倍。克宏偉業。非偶然也。諺曰。時勢造英雄。英雄造時勢。我不知該館爲造時勢者乎。抑爲時勢所造者乎。然三十年來其貢獻於國家者。寧可限量。國人又安可不樂觀厥成。而予以精神上之贊助哉。追憶三十年前。印刷事業尙在萌芽時代。前途若何。殊未許樂觀。而印刷界泰斗夏君粹芳。暨鮑咸昌君昆季。獨能通力合作。從事於斯。其時英語之需要日增。而教科書苦無善本。於是採用印度讀本。而復印修正之。且加以中文註釋焉。一朝出版。風行海上。定購者接踵而至。是爲該館發達之權輿。作始簡。將畢鉅。已於斯時卜之矣。未幾科舉廢止。學校漸興。知教育界革新之機已動。遂編輯小學中學教科書以應需求。而規

機粗具。嗣後即從事於推廣擴充。人才之羅致也。機器地皮房屋之購致也。徧設分店以便利公衆也。皆有可記之價值者也。

該館最初資本僅四千元。今日則爲五百萬元。股東之投資者。均獲有優厚之利息。前此曾有日股。故日人之權力甚偉。大有操縱全局之勢。今者業已設法收回。完全華股矣。

除編印書籍雜誌以應青年學子。及全國男女各界之需求外。該館又承印美術圖畫。如月份牌之類。以供各大商店招徠之用。而發售自製印機及其零件。製造玩具。供給教育用品。亦爲其業務大宗。近且應時勢之潮流。而特闢影片部焉。加以印刷精良。故能翻刻古版書籍。複印歷代名畫。資本雄厚。是以英美書報莫不搜羅弘富。以供教育參考研究之用。而外國教育用品。亦存

積甚夥。每年購進紙張墨油。數逾鉅萬。以我國人口之衆。莘莘學子與年俱增。而用品大都取給於該館。其營業發達。不亦宜乎。又有東方圖書館者。亦爲該館所附設。百城坐擁。滿目琳琅。前此僅供該館職員參考之需。今已公諸市民。俾得徧覽奇書。共開眼界。加惠士林。其功誠不可沒已。

三十年來。該館曾歷盡困難。備嘗艱苦。而後始有今日之勝利與成功。使倍其年齡。由耄耋而期頤。其造詣必有什百於此者矣。惟視公衆對於該館之態度何如。我不知公衆將加以深切之注意。而予以贊助耶。抑虛與委蛇。而無切實之獻替。足供該館之參考耶。而爲商務印書館計。則最要者。莫如自知其弱點。而隨時改良。故外界之批評。尤宜注意。蓋關於建設上之評論。驟觀之。如若無當大雅。然一入當局者之耳。有時或足以爲他

日政策之權輿且該館苟能採用下列各端則風聲所布。各界將羣起而效之矣。

一曰。優給養老金也。文字工作耗人腦力。爲之既久。身體日衰。欲改營他業。殊非易事。卽別謀枝棲。而爲同等營業。亦有柄鑿之虞。該館如能確定養老金之制。俾職工恍然於前途之利益。則重賞之下。必能益形奮勉。惟當徧及工人。而不僅以職員爲限耳。

二曰。廣羅人才也。世之懷才不遇者。何可勝數。大抵由於絀於辯論。遂致材美不外見耳。若識之於常人之中。而與以相當待遇。必能感激圖報。大展鴻圖。若輩多篤志力行。而不欲以攀援運動。致身通顯。以該館之財力。大可延攬此種人才。俾得揚眉吐氣。否則沈淪終古。無以自見。不亦大可哀乎。

三曰。犧牲金錢也。歷年分紅。股東獲利已鉅。似不妨作

相當之犧牲。以爲他日遠大之計。以該館之規模宏遠。何不鼓勵新事物之發明。以增高中國之地位。雖所費不資。然足以激勸發明家。而收效於他年。固非擲諸虛牝者比也。而定期刊物中。亦間有隨時改良之必要。不僅爲獲利計。亦可藉此表示其與時俱進之成績。否則歷久不變。必有令人厭倦者矣。至於研究智識階級志願之計畫。亦頗可採用。積之既久。必可得倍蓰之利也。

四曰。宣傳公民教育也。教育救國之聲。甚囂塵上。教科書也。活動影片也。幻燈也。圖畫也。分發印刷品也。皆有益於公民教育者也。該館既以發售文具爲業。與公民教育有密切關係。又安可不加以積極贊助乎。

五曰。優待工人也。該館曾發生罷工風潮。以後能否相安無事。殊未可必。該館應竭力設法。俾工人滿意。以免採用極端手段。雙方兩無所利。工人應享權利。亦宜予

贈言

以承認。當此勞資關係。日見糾紛。各工廠莫不各有其困難問題。亟待解決。該館如能樹之風聲。爲他人表率。則其收效寧可量耶。

附錄交通科致中國公論報主筆函（上略）貴報中撰文詳記敝公司三十年來經過情形辱獎飾逾恆愧不克當篇末指示各條尤感愛護敝公司之至意凡此諸端敝公司久經實行茲謹呈敝公司誌略及待遇同人章程各一份即祈督收（下略）

各論

本館與近三十年中國文化之

關係

王雲五

最近三十年。爲我國政治上最多事之時期。亦即我國文化上最活動之時期。自甲午中日一役。我國喪師失地。遂引起戊戌之新政。雖不久即召反動。然庚子創深痛鉅之後。反動派亦漸趨於革新方面。辛丑張百熙奏擬各級學堂章程。而育材之方法一變。辛亥國體改革。而國民之思想一變。民七五四運動。而文化之傾向一變。由是以觀。則政治上每經一度之變動。文化上輒伴以相當之改進。而對此改進之工作。三十年間不絕贊助且贊助最力者。其唯我商務印書館乎。請從具體言

之。

(一)關於教科書之編印。教科書爲教育之工具。亦即促進文化之要素。我國編輯教科書。始於南洋公學之譯書院。然自主持是院之張菊生君來長我館編譯所。教科書之中心遂移歸我館。且發揚光大。遠勝是院。二十餘年來。由第一次所編之最新教科書。進至現今之新學制教科書。學制經一度之革新。我館輒有新教科書之編輯。以應其需要。議學制者猶坐而言。我館即已起而行。且政府作事遲緩糜費。遠過私人經營。民國以前。供給教科書者祇本館一家。苟無本館。則全國教科書勢非由政府自編自印不可。以曩者學部名詞館之成績爲例。恐一種教科書自編輯至出版。至少當其所適應之學制頒布數年以後。加以官營業之推行不力。成本與售價之遠過常率。則因此工具傳布之遲緩

與不廣。間接影響於學制之施行當甚大。我館所編教科書。向雖以小學及尋常中學爲限。然近年已漸擴範圍。舉凡高級職業。高級中學。專門大學之教科書。均陸續編印。海內學者夙以高級學校用外國文教授效率低劣爲憾。考其病源。實由本國文無相當之課本。今本館注意及此。其有裨於學習效率。亦非淺鮮也。

三 第

(一) 關於文體之改革 維新議起。有志之士乃以報紙爲開通風氣之利器。新會梁氏所辦之時務報。是其濫觴。戊戌以後。梁氏去國。復有新民叢報之編輯。梁氏爲文。破除古文格調之束縛。以意驅詞。不以詞損意。流麗曉暢。自成一派。時人宗之。文體丕變。後來淺顯文言遂爲議論紀敘之通式。本館於編纂課本新書之初。卽本此旨。不務文筆之高深。但求人人能讀。以本館出版物之衆多。此種通俗文體。遂藉本館而廣布全國。民國

以來。思想之解放益無藩籬。遂有新文化運動之發生。陳獨秀胡適之諸氏首倡是議。而天下靡然從風。其旨以爲教授童蒙。不應強之使習不合口語之文字。且主張以時人口語之理。施之紙墨。以求文體之解放。本館依理性之研究。應時勢之要求。除小學教科書多照敎部規定以語體編輯外。其發行之定期刊物十餘種。幾無一不注意語體。以爲全國倡。他如各科出版物。亦以語體占其多數。近年語體大行。讀書作文之能率隨而增進。此固由一二學者之提倡。然苟無本館贊助推行之力。其收效或不若是之速也。

(二) 關於西洋文學之介紹 介紹西洋文學之功。不能不歸之閩侯林氏。其所譯西方小說。多至百數十種。國人得因此以知西方文學之美富。而從事研究。其關係不爲不重要。本館既盡取其書刊行。而於他人所譯

西土說部書印行亦不少。在新文化運動以前。綜其出版種數。已不下數百。近年研究西方文學者益多。名著之逐譯益盛。而任其刊布之責者亦以本館爲巨擘。夫文學爲思想之源泉。三十年來國人思想日趨於新。其受西方文學影響者至巨。此影響無論爲善爲惡。本館固不能無關係也。

(四)關於社會科學之介紹 國人之知西方有社會科學。蓋發端於侯官嚴氏。其所譯有哲學書。有社會學書。有生物學書。蓋皆一時名家之著作。嚴氏精通舊學。於譯事更有慎密之工夫。故一書譯成。雖在老師宿儒讀之。猶莫不嘆服。以爲無遜於先秦諸子之文。二十年前。國人方以爲西方富強。端賴製造技術。其哲理政教實不足道。苟無嚴氏之文。其所譯必不能行遠。而引起國人之注意。故嚴氏介紹之功至偉。嚴氏譯述。幾全由

本館印行。故本館間接介紹之功亦有不可埋沒者。清末立憲議起。而政治法律之書遂成急需。民國以還。國內外均爲多事之時。而西方社會科學益有借鏡之必要。本館於兩者均曾積極致力。試檢出版書目。此類出版物多至數百種。是則造端雖簡。結局彌宏。又非嚴氏始料所及矣。

(五)關於自然科學之介紹 西方自然科學傳入中國。遠在明清之交。清末。我國於上海製造局設譯書院。延西儒主其事。譯印機械技術之書頗夥。然彼時側重於應用方面。未從自然科學爲系統之介紹。加以風氣初開。國人對於科學尙存懷疑態度。故其爲用不宏。本館對於自然科學之工作。先之以中小學之教科書。厚植其基礎。繼乃逐層增高。循序漸進。今則一方面對於農工醫等應用科學。他方面對於種種純粹科學。均有

多少之出版物。擬積極進行。假以數年。當有較大之貢獻矣。

(六)關於國故及國故之整理 三十年來之文化。大部分爲西方文化之吸收。小部分爲舊有文化之評價。國故之整理。乃隨新文化運動而發生。無足異也。本館於國故資料之供給。亦嘗盡力圖之。初則印行四部叢刊。使難得之古籍盡人可讀。繼復有印行四庫全書之計畫。亦本斯旨。至於國故整理方面。則有學生叢書國學小叢書等。對於古籍或加以整理。或從事評註。均可爲初學入門之助。此外單行本性質類是者。亦復不少。

(七)關於文學上工具之供應與研究 工欲善其事。必先利其器。一定不易之理也。文化傳布之工具。厥爲印刷。本館除自設大規模之印刷所。每年出版物多至數千萬冊外。更製爲印刷上一切必需之機件。廉價發

售。現今國內外小規模之印刷所。咸仰賴於本館之供給。其間接影響於文化之傳布。實非淺鮮。其他類此之事。有足紀述者。一則爲華文打字機之發明。使從事文學工作者增加不少之能率。一則爲圖書館之開放。以三十年搜羅之圖籍。公之於社會。又有關係普遍而重大之一事。則爲檢字方法之研究。此爲讀書治事之關鍵。十餘年前。前編譯所長高夢旦君。卽注意及此。曾爲長期之研究。近復延致專家。積極進行。已成草案數種。不佞無似。亦嘗以服務之餘。兼事研究。兩年於茲。先後發表號碼檢字法四角號碼檢字法兩種。後一種且已應用於東方圖書館之片目排列。外間採用以爲編排詞典索引者。迄今已有數處。雖結果能有若何成績。尙不敢言。而本館對於此項工作。不遺餘力。更可斷言也。總之。出版界與一國之文化。有密切關係。毫無疑義。

以本館在國中出版界所占地位之重要。故觀於本館之狀況。則可知全國出版界之狀況。更可推知全國教育之進步。與文化之消長。以一私人營業機關。而與全國文化發生如是重大關係者。在國內固無其匹。即在國外。亦不多見。而考本館之歷史。則三十年前。僅為一小規模之印刷所。由夏粹芳鮑咸恩鮑咸昌高翰卿諸君所經營。以能延攬人材。一致合作。乃日漸發展。而有今日之地位。本館現處地位。實已超越普通營業機關之上。而對於全國文化。負有重大責任。在普通營業機關認為已足盡其責任者。在今日之本館。實猶未足。加以今後人事愈繁。學術變遷亦愈速。縱以三十年來之全副精神應付之。猶虞不足。若因規模較大。而組織團結轉形弛緩。無以維持前此之合作精神。則對於自身之責任尙輕。而對於全國文化前途所影響者。實至重

各 論

大。當茲三十週年紀念之時。同人方共謀慶祝。不佞獨以為際此時期。一則以喜。一則以懼。深望本館當局與全體同人。咸顧念本館在文化前途所負之重大使命。而益加合作。則後此三十年之進步。視前此三十年當如幾何級數之遞升。非然者。我固不能言。且不敢言矣。

本館對於文化事業應負的責任

任

朱經農

一個獨立的國家。不可不有獨立的文化。建立一種獨立的文化。應做三種工作。(一)整理固有的文化。(二)擇取外來的文化。(三)創造新的文化。固有文化是立國的要素。應該保存。似無疑義。因為固有的文化。是數千年來。全國聰明才智之士運用其心能。應環境的要求。經時代的淘演。逐漸產生出來的結

第

三

期

品。決不能用不合國情隔靴搔癢的外國文化來代替的。所以年來國內常常聽見保存固有文化的呼聲。但是固有的文化。專講保存。不加整理。那是不成功的。汗牛充棟的典籍。千載相沿的習俗。應該保存的固多。應該淘汰的也就不少。若不採用科學方法。做一番整理的功夫。恐怕精華和渣滓混在一塊。光彩都被蒙住。永遠發揚不出來。年深日久。終將歸於湮沒。所以建立獨立的文化。第一步工夫。就在整理固有的文化。建立獨立的文化。須有精進的精神。決不能故步自封。只求保存一些舊有的成績。就認爲已足。一國的文化。想求進步。必須力祛自滿之念。虛心採納他人之所長。以補自己的不足。現在國內有許多人。硬說西方文化已經破產。是錯誤的。我國文化要靠西方文化補助的地方很多。譬如西方傳來的科學方法和民治精神。都

是我們應當採用的。但是採用外來的文化。應該加以擇別。有些東西。頗能適合我國國情。固當採用。然而不問本國的實地狀況。把外國的東西一樣一樣都搬來。勉強摹仿。專門效顰學步。也是不行的。近來國人羣起反對外人的文化侵略。其實文化侵略的可怕。只在使青年忘却本國的特色。一味盲從外國。倘使主權由我國自操。對於西方文化。斟酌取捨。擇其善者而用之。那就不但無害。並且是有益的。所以我覺得第二步應做的工夫。是擇取外來文化。使之中國化。以供吾輩之用。但是只做上述兩種事業。仍然不够。第三步工作必須請許多學者下深切的工夫。於固有文化及外來文化之外。發明新事物。推闡新學說。創造新文化才行。專談固有文化。是倚賴死人。專談西方文化。是倚賴外人。決不是獨立的思想。決不能建立獨立的文化。所謂獨立

的文化。是要全國學者運用自己的思想。打開一個新局面。然後能創造成功的。商務印書館是一個宣揚文化的機關。對於國家自建獨立文化的事業。應負相當的責任。我們對於整理固有文化一方面。曾經做過一點工作。例如發行學生國學叢書。國學小叢書。刊印四部叢刊。道藏。並攝影印四庫全書等等。都是可以直接或間接幫助固有文化之整理。

在擇取外來文化一方面。本館正努力介紹東西洋的名著。把他們譯成漢文。近年所譯印的教育名著叢書。經濟名著叢書。政治名著叢書。科學叢書。哲學叢書。史學叢書。世界叢書等。都可紹介外來文化。供國人的採擇。

但是對於創造新文化方面。本館所做工作不多。因為創造新的文化。往往須費極長的時間。耗無窮的精力。

決不能馬到成功。立見大利的。所以專從營業方面着想。或者很不經濟。然而世界之所以有進步。西方文化之所以猛進不已。就全靠這種不求急效的工作。本館既為商業機關。當然不能不從營業方面着想。自難擔任那種不能生利的事業。作者個人的希望。不過想本館每年營業如有餘利。就從中酌提百分之幾。作為一種鼓勵新發明的基金。將來這筆基金能够湊成一個整數。對於國人科學上的發明。或極有價值的著作。予以相當的獎勵。則於本國建立獨立文化的事業上。也算盡了一分責任。這一層如能辦到。等到做四十年五十年紀念的時候。本館的榮譽。必定較目前更高一層呢。

本館三十年大紀念感言

丁曉先

第

三

期

我想在這一份紀念刊裏。對於公司稱頌誇獎的文章多着哩。我不必來湊熱鬧了。我現在要說的話。初看似乎煞風景。不識趣。但是我的一番誠意。却是要希望公司長生不老。自以爲是「特創一格」的祝頌。這一類的話。紀念刊內或者還不多。所以大着膽寫幾句出來。諸位。我們商務印書館。不是國內有數的產業機關嗎。不是與中國學術文化極有關係的產業機關嗎。把過去三十年的成績數說起來。着實可以自喜。所以在外界着實享些盛名。但是。盛名之下。其實難副。這話在三十年紀念過後的商務同人。應該常記不忘。而且在環境上。也着實有難副盛名之實之處。同人們尤其應當切實的注意。

第一。過去三十年中。中國的學術界還很幼稚。到現在差不多已到了中國文藝復興的開端時期。我們要擔

荷這副宣揚文化學術的重擔子。決不是馬馬虎虎可以做得。若使我們不能繼續擔荷這副重擔。這塊老牌子恐怕要保不住的啊。

第二。過去的三十年。本館趕着維新運動的大潮。出了十足的風頭。創出這一盤基業。此後的中國。正在轉運時期。我們要一輩子出風頭下去。應該看準風色。鼓着青年的精神做去才是。若是看得不準。前途便不可說了。

第三。現在政治環境愈壞。世界新潮愈激。在這當兒主持中國的產業機關。實在是十分艱苦的。我們要如何順應這個時會。才可以保持本館三十年來豐隆的狀態呢。

這三點。我以爲全公司的同人都應切實的注意一番。那麼這個三十年大紀念。才算有重大的意義。

三十年紀念有感

由 廬

年來公司亦多事矣！減少工作時間有問題，改良待遇有問題，增加工資有問題，分配花紅有問題，種種問題，不一而足。而每一問題之發生，在勞工方面所以表示意志堅決，衆心齊一者，不出罷工怠工之一途。而在資本方面，則審慎周詳，紆徐有待。於是舉代表也，開談判也，借文字爲宣傳也，勞資之間，儼如敵國矣。然觀於此次公司三十年紀念，三所一處同人，聯合慶祝，提燈表演，贈物贈言，無人不以公司之成績爲已榮，無人不以公司之發達爲已利，則可見同人與公司，感情極爲融洽矣。氣象之佳，不可多見，在公司當局觀此，吾不知其欣慰爲何如也。

夫公司與同人，本一家也。勞工與資本，本相需而成也。

各 論

有資本者，當思我之資本，無論百千萬億，苟無一般勞力之人爲我工作，一般勞心之人爲我規畫，則我之資本，不能生息，久之必化爲烏有。故有資本而無勞工，則資本亦等於無用之物而已。資本家果能以此存心，則必優厚勞工之資給，不令其抱不平之感。然吾爲此說，在一般之資本家聞之，必且不歡，曰：「以現今生計之艱，失業者之多，人但患無資本耳，苟有資本，何患不得勞工。我設一廠一肆，雇用一百人，卽我養活一百人之身家；雇用一千人，卽我養活一千人之身家。勞工固倚資本家而生者，彼安得不低首下心，惟我之命是聽？」然此乃天下最暴橫之資本家之口吻，天下最刻毒之資本家之存心，稍有人心之資本家，必不出此。一廠一肆，其當局之口吻之存心如此者，其事業必失敗；卽或因他種關係，暫時得勝，亦終必有失敗之一日；欲求如

三十七

我公司三十年紀念之日，同人與公司，一德一心，一以公司前途之勝利為祝者，殆不可得也。

然則勞工方面，將竟自恃其為資本家所不可少之人，而驕蹇囂張，得步進步，不稍為資本家留餘地耶？此亦非事之平者也。勞工無資本家，則其勞工無所施展。資本家本非勞工之仇讎也。且以我國現狀而論，勞工與資本家，實有互助之義務。惟世有不以人類待勞工之資本家，斯有以仇讎視資本家之勞工。然資本家非盡無人心者也。為勞工者，應視己所服役者為何如之資本家。使其人果刻剝欺詐，專以一己之利益為利益，而不顧及勞工之生活，則勞工為維持己身之利益計，為免除切膚之痛苦計，起而與資本家力爭，以求得到人類應享之權利，亦人生不能無衣食住有以驅之使然，不得謂為無理之爭也。然有一端，為凡為勞工者所不

可不知：即既為勞工，不可不盡勞工之責。工作之時，宜注意於工作，勤憤精細，務使所出之品，有以滿求者之心。此則不獨於己之榮譽有關，而於全世界工業之進步，關係尤為重大也。如其妄自菲薄，以為我為工人，志在工資，他非所問，但能敷衍過去，不使主者察覺，日得工資如恆，即為能事已盡，則不足以當勞工之稱也。猶不自覺，見他工之勝我也，則妬之，見己之地位與工資久而無進步也，則恨之，於是託勞資之爭，便一己之利，借不平之名，行搗亂之實，則又為工界之罪人，將不理於其同業矣。幸我公司同人，見理明確，措施有方，知勞資之相需相成，同人與公司利益相共，於此勞資競爭劇烈之秋，乃有三十年紀念之盛舉也。

是故此大公司三十年紀念舉行慶祝，乃為同人與公司感情融洽之表徵。同人既皆愛護公司，即公司亦當

體念同人。吾願長此以往，公司同人彼此以誠相見，我無爾詐，爾無我虞，則此後三十年中，同人與公司之感，其融洽或更有進於今日也。

觀提燈聽演說以後

叔遷

天下最堅強之事物，莫如羣，羣之所以能堅強者，貴有團結力；羣而不能團結，一盤散沙而已，與不羣無異也。吾觀於本館工會舉行提燈慶祝公司三十年紀念事，不覺爲之心折焉。

溯本館工會，成立至今，不過一年，一年之中，爲工人謀福利而與公司起交涉者數次，雖有效果可言，人第知其恃數千人之羣之力，其內部之團結，是否堅強，迄未有證明之事實；適本年爲公司創立三十年之期，工會首先發起慶祝，而以提燈一事，歸印刷所同人獨力舉

辦，聞者疑之曰：「氣候酷熱，暑溫在百度以上，此舉不無有礙衛生乎？具數千人遊行通市，秩序不致紊亂乎？」詎意工會諸同人，於此二點，籌畫頗爲詳備，晚間七時出發，十一時返，絕無意外事故發生；此其組織之完善，固已博得好評，而工會團結力之堅強，亦間接有所表示矣。嗣是以往，吾信本館工會之身價，必擡高不少，一般人對之，必能減少幾分蔑視之心焉。

雖然，吾有數言，爲吾館諸同人告：同人既有此堅強團結力之大羣，以後舉動，見理務須正確，眼光務須放大。善夫慶祝紀念會中張菊生先生之演詞曰：「高翰卿先生紀念特刊中題辭，有「一德一心」之語，工會職工會贈公司匾額，以「揚帆同舟」四字爲標題，可見公司與同人，意見漸趨一致，不可謂非好現象；但此皆空言，無裨實際，蓋高先生應籌雙方一德一心之方法，

第

三

期

同人應求合揚帆同舟之意旨也。』總務處同人會代表胥以恆先生之演詞曰：『今有一新名詞，曰「打倒」，人聞此二字，輒爲驚怖，實則不足怖也，一機關中，必有無能之人，必有不良分子，不打倒，必有妨大局，所宜注意者，須確定其人爲無能，爲不良，始用打倒之手段，若

逞一時之忿，不問其能不能與良不良，一切打倒之，則貽誤非淺矣。』張說隱而顯，胥說正而嚴，張說爲抽象的，胥說爲具體的，張說其體，胥說其用也。夫公司，皮也，同人，毛也，皮之不存，毛其安傅，故同人欲謀自身之福利，必先計公司之安全。公司今日，暮氣之深，誠難爲諱，幸當軸諸君，已見及此，頗願與同人通力而合作之，同人極宜乘此時機，捐除一切意見，凡事與之協商，合同辦理，以期雙方晉福；萬一因所處地位不同，所志或不遂，不得已而採取急進之手段，亦必分其清濁，別其

是非，再四審慎而出之，一經發動，當軸不顧全大局則已，否則必諒同人擁護公司之苦衷，儘量容納之矣。諸同人乎！盍羣起而著眼於公司乎！須知昔日之公司，其成敗與同人無與，今日則同人已負其一半責任矣；同人此後宜從大處落墨，以適應趨勢也。

余所望於今後之我館

王嵩年

溯我館自丁酉創業以來，迄今卅載。卅載固尙幼稚，然豈易得者哉？如非手樹其業者，具千載百世之眼光，抱堅忍不拔之決志，而其環境奮鬪，烏足以啓其端？端既啓矣，苟非承乏其業者，勤勤慎慎，一德一心，保其已獲之成績，發展未來之事業，亦安能蓬蓬勃勃，而得卅載之久？然則我館舉行卅週紀念，豈偶然哉！前閱紀念特刊，知我滬上同人慶祝之盛，欣忭之下，不覺手爲之舞，

足爲之蹈也；而余向來所希望於我館者，却由欣忭而益切，是亦人之常情耶？或曰：子之所懷，可得而聞歟？曰：諾，自當披陳藉作芻蕘之獻，惜余不能爲文耳！尙祈閱者亮之焉：

一、增設分館 我館之所以分設分館於各省國外者，原爲便利學者採購起見。計今日之已設立者約有三十餘處，不可謂不多矣。然余自來港辦事以來，十有餘年，接讀外埠學校客戶等之來書，述及採購爲難情形者，日必數起，非曰：路途遼遠，輸運太費時日；即曰：就地同行，任意昂價，令人束手。夫香港爲國南交通樞紐，商船寄艇之所，航行之便，有勝滬上。而彼僑胞，採購尙有難色，則內地交通阻塞之處，徒呼負負者，當必大有其人矣，其影響於教育爲何如。轉念我館目下卅餘分館之中，盈餘者固不少，而每年虧耗者亦多。然我館竟不

以其每年虧耗，而輕意收閉者何也？蓋我館雖屬營業性質，一舉一動，知與我國之教育興窳有密切關係，故寧願犧牲，藉盡國民之天責。秉此意志，余極望我館自今而後，更當爲有益於國家之犧牲，而將分館次第增設，俾嘉惠遍於全國也。

二、創設紙廠 紙爲印刷上必需之原料，亦即爲世界上不可一日缺少之品。其重要也，夫人而知。觀夫泰東西各國，對於此項工藝，研究深而且切。出品精而且豐，彼自給而有餘。無庸仰人鼻息。其保障利權也爲何如！返論我國，雖云紙之發明，非常之早，而墨守舊法，迄未稍有進步，以致印刷方面，不得不賴舶來品而爲之維持，每年利權外溢，何可勝計！故設廠自製一計，聞我館在已往之卅年中，曾計及之，惜乎困難重重，未得實行。及去年五卅後，滬總商會亦曾向我館建議，我館尙以

未易着手而罷，余聞悉之下，嘗爲之惜！然余以爲有志竟成，古訓昭然。苟我館抱有勇往直前之精神，則卅年之困難，豈得與時俱存，故余終望其不久得能實行也！况我館執全國印刷界之牛耳，如此重大責任之負擔，舍我其誰？於是余更望我館之有以全其責也！

三、注意製造 機器之完善與否，有關出品，彰彰明矣。我國工業幼稚，各種構造複雜之機器，全賴歐美供給。不獨印機已也。然此可暫而不可久，可作爲過渡之權宜計，而不可作爲永久之良策。我館有鑒於斯，在前卅年之中，已實行設廠製造。自發行以來，杜塞漏卮，其功非淺。然余猶以爲未足者，以其尙未能達到完全無求於人之目的耳。余望自今而後，我館對於此項製造，極力擴充。獎勵發明，俾收日新月異之功，媲美歐美，豈不快哉！

四、合作到底 書曰：『紂有臣億萬，惟億萬心；周有臣三千，惟一心。』故余嘗謂商祚之不可久，而周室之得以日興者，一心萬心之異耳。合作者，一心之謂也。我館同人豈不以富於合作精神自豪乎？觀夫卅年來之成績，今日之歡欣，謂非合作之良果可乎？吁！誠足以自豪哉！雖然，卅年之爲時，亦云暫矣，我館未來之時日，豈啻十百倍於卅年而已哉？黃金世界，尙在前途，願我同人合作到底！

綜上數端，皆余慶我館卅年之有成，而日日切望於卅年之後者也！諒同余懷抱者，當不乏人。勉之勉之！維我同志！

今後本公司對於提高我國文化所應採取之方針

今歲爲本館卅週年之期。總館及各省分館一致舉行紀念。所有贈券贈品廉價均爲期甚久。爲數極多。其所以爲紀念犧牲者重且大矣。犧牲目的。不外乎提倡文化與補助教育兩端。斯二者皆爲我國今日所應亟亟進行而不容稍緩之事。惟是提倡文化須賴有持久精神。補助教育亦非一朝一夕之功。且本公司既屬商業經營。須顧本利。似不能專藉紀念犧牲以報效社會。然欲求一方不害於商業經營。一方復對於社會能盡極大職責。亦正有其道。徵於既往。本公司對於我國文化之補助已匪淺鮮。如玉雲五先生所云關於教科書之編印、文體之改革、西洋文學社會科學與自然科學之介紹、國故之整理、以及文學工具之供應與研究、皆其粲粲大者也。惟以言我國文化。今尙幼稚。故思想主張異常淆亂。學術著作異常缺乏。今後本公司理應立於

文化之前。爲文化之先導。凡能增益學術思想之著述。雖利極輕微。亦應搜羅出版。凡能鼓勵科學發明之行爲。雖不免犧牲。亦應從事協助。朱經農先生所云。本公司每年營業如有餘利。可就中酌提百分之幾作爲獎勵新發明之基金。正爲此例。反之凡迎和時好及利用國民心理之弱點而著作之文字。雖印行有利。亦應謝絕。而不必由本公司出版。判斷某種作品屬於此類。原爲極難之事。余固知之。且余非如守舊派之疾視新思想而思壓制也。今之所言。惟望本公司將來對此問題。較諸已往卅年更注意而已。愚見如此。其或爲本公司今後對於提高我國文化所應採取之方針歟。

謀前途的成功

一

我們看到協作的協字。是三個力字和一個心字併在

第

三

期

一起。這好像說具有才力的財力的學力的。應一心協作的意思。故在本館舉行卅年紀念的機會。鄙人願以協作二字。祝前途的成功。

本館創業卅年的成績。是值得多人讚美的。本館主要的業務。是出版書籍。就出版書籍言。假使吾們書籍編得好。但是印刷不好。營業又不得其法。或者印得好。編得不好。或者營業得法。但是編得不好。又印得不好。或者公司當局無遠識毅力。不能督察指導同人。是決不能得到如此成績的。是決不能得社會信仰的。換一句說。就是本館得到現在的成績。全是本館經理以下全部同人。雖則各人的責任有輕重大小的不同。但一致能為公司前途謀進步。大家協作的結果。是無可疑的。但是將來呢。世事無如將來有希望。現在舉行卅年紀念。還有五十年。百年。以及無數年的紀念在後呢。且問

同人對於公司的前途希望如何。公司的前途要如何才有希望。

以前如何。以後如何。願全體同人以協作進取的精神。謀公司前途的成功。

兩句金言

義民

歲次丙寅八月八日。值商務印書館同勞開慶祝三十年紀念大會。義民躬逢其盛。得到兩句金言。甲是「一德一心」乙是「揚帆同舟」就這兩個題目。分演一下。

甲一德一心 大凡成功一種事業者。必以同德同心為必要的前提。古語有云。三人同心。其利斷金。况乎本公司同人。既占千倍以上的大羣。則同心之必要。為何如底偉大呢。然而人心不同。各如其面。耳目口鼻的形

質雖具。妍醜美惡的態度萬殊。今聚數千人於一堂。欲其同心。正非易易。有秉賦的上下。有遺傳的優劣。有知識的高低。有見解的歧異。有信仰的先入爲主。有趨時的後來居上。有受社會的薰染。積習難除。有遭經濟的壓伏。清償不易。遂生出貧富的階級。智愚的隔別。如是種種不同的境况。萃於一羣。如何能達同心之企望。然而境遇上雖有不同之質點。勢難同一。若在精神上得到互助之新力。便可一致。互助之新力爲何。新覺悟。新道德。是凡地位名望。不能從同者。在道德上。均可從同。則同德尙已。德者何。從勞動一方着想。曰克勤克儉。從資本一方立論。曰毋驕毋吝。故昔賢有之。不勤則寡入。不儉則妄出。寡入而妄出。則財匱。財匱則苟取。愚者喪廉恥。強者犯法律。生平行止。於斯而墮。生理絕矣。此勤儉之功用也。儒書上云。如有周公材藝之美。使驕且

吝。其餘不足觀矣。有周公之位望。且不可驕吝。今人多使氣凌人。貪財婪利。一種驕吝。吝嗇的顏面。令人生畏。此驕吝之妨礙也。果能促修勤儉。戒驕吝。建立同樣的一德。則勞資合作的一心。庶可易於接近。終致收一德一心的效果。顧不懿歟。然則勤儉。驕吝的關係。大可注意已。

乙揚帆同舟 看這「揚帆同舟」四個大字。其間似有負責的意思。勉勵的口吻。警策辭句。又有覺悟的旨趣。合作的可能。樂觀的企望。然而果能達其目的否乎。現在誠難決定。必待將來。請畢其詞。

舟是個任重致遠的器具。舟的本身。原無動作。全憑人力施爲。今既認爲同舟。則一舟之進退成敗。端賴同舟之人爲轉移。今更加以揚帆二字。則是個解纜開行之舟。放乎中流之舟。衝風破浪之舟。前途的風訊何如。今

第

三

期

後的潮流奚若。吾同舟共命之人。必須審慎周詳。高瞻遠矚。以保護一舟的安全。若者擔瞭望之職。若者守報警之任。若者持篙。若者掌舵。各負本責。各占專權。毋侵毋怠。同舟共濟。求登彼岸。爲舟行的目的。

昔哥倫布發明新學說。探尋新大陸。幾經失敗。壯志不衰。至未次將在尋得新大陸之頃。舟上同人。不耐波濤之險。不信地圓之說。幾次三番。欲回原路。終至欲擊殺哥倫布。而行彼人退回之主義。是何如底險象啊。卒被哥倫布避免。竟達新大陸境土。衆人又大聲懽呼。認哥倫布爲偉人。吾輩生逢今日。讀其軼事。猶想見其爲人。但不知現今理想上的「同」舟。方當「揚帆」開行之際。未達目的之前。可有殺雞求卵的智士。偃苗助長的齊人。督策該舟之進行否乎。

能以堅苦勤奮之志。努力進行。終有誕登彼岸之樂境。慰其辛勞。若加以仁慈惻隱之心。顧履全羣。必有一帆風順之善果。報其先施。波浪之險惡。潮流之順逆。正不必多方顧忌。凡揚帆行舟者。必經之境遇也。但得上下一心。毋忘同舟之義。爾我一德。嘗存共濟之懷。則幸甚焉。

上面一段言論。不過一時之感觸。稍事點綴。至若紀念。趁茲三十年慶典。宜有永久性的互益之紀念。方爲不負。若過眼的雲烟。裝飾的侈靡。誠爲不值。何如在勞資調洽上注意一下。生活問題中。究心一點。消費合作。似合時宜。然而失敗頻仍。新村住宅。雖有提倡。仍在醞釀時代。照公司發展的比例。三十年中。竟占一千二百五十倍。平均每年可四十倍而強。是如何驚人的猛進哩。設能在此三十年紀念上。用誠樸的美德。建築一座商

工新村。開東亞之先河。作全球的小影。調治勞資。解決生活上不決之難題。將消費合作。衣食問題。均彙納於村長手中。日出而作。日入而息。利賴百世。化及四方。此三十年紀念之希望也。

「優待職工」與「商業發達」之

關係

樊國人

商務印書館自創辦以來。迄今已有三十年。現在爲牠開了一個卅週紀念大會。我是個較牠年幼的人。對於牠的三十年內詳細歷史。當然不知道。所以我這篇文字。只就我本身和商務的關係上立說。

我初受教育的時候。是在鄉下一家舊式的私塾裏。所讀的書。印刷固然不好。並且我讀的什麼『趙錢孫李』『人之初』那些書。一句也不懂。因此我讀了五六年書。連一句話都寫不出來。難怪我們私塾裏的一班同學

們。總覺得讀書無趣。一個個都很年輕的往商店中習業去了。教育不良。誤盡一般青年。可歎可歎。

那時候我的幸運却獨好。竟能舍去私塾。到一個民立的小學校裏去讀書。這學校裏所用的書。都是商務印書館出版的教科書。由淺入深。教授的人既便當。讀的人又多興趣。我讀了半年之後。就能寫淺短的作文。和讀閱普通的書報。從此我讀書的興味。就增高了幾十倍。於是由初等而高小。由高小而中學。我並且立了一個志願。要終身讀書。不料天不由人。讀到半路上。畢竟受了環境的逼迫。入社會去謀生活。可憐我尋覓生活的时候。我的腦海裏還盤踞着讀書的念頭。後來我得了個很好的機會。居然考進了商務印書館。做了一個印刷的工人。『現在可以如願了。要看什麼書。就有什麼書。還有許多很有趣味的工作供我研究。

從此我的生活也有了希望。」我常常很安慰的這樣懷念着。

我做了商務印書館印刷工人之後。得到的利益固然是不少。但是我們所受商務印書館的待遇。却也有許多與定章不符的。後來有人向廠方要求。他們祇用反詰之口氣來問我們。『別家工廠裏。有無如此的優待。』這句話給無論什麼人聽了。當然要回說。『是的。中國無論那一家工廠。的確沒有勝過商務印書館的優待。不過也須曉得無論那一等勞動者。從未有初進人家的門。就希望人家怎樣優待的。也須等得人家商業是否發達。才敢開口。倘若人家商業不發達。那也不必說。他當然自問良心不能再想什麼優待了。並且還存了一種「舟覆同危」的觀念。不得不起來想點法子。幫助商業發達。及至商業發達了。資本公司方面也應當

不待職工來要求。就先設法使他們精神上得享一點愉快。然後他們自然會不惜努力的使商業愈加發達。總之商業愈是發達。職工愈當優待。職工愈受優待。商業愈將發達了。換言之。商業發達就是優待職工的結果。這一點應請商務印書館特別注意的。

我曾聽見一班年長的職工說。『從前商務印書館待遇職工與現在比較起來相差得真遠了。現在商務印書館對待工人是改良了不少。在二次罷工之後。總未使我們十分悲傷。結果總給我們一點安慰。並且增加了幾條優待職工的章程。剷除了許多妨害公司的惡弊。這或許是商務印書館卅週紀念——年紀長大的原因。』

慶祝中之一言半語

晉一

商務印書館創業三十年，發達若是，人多知其已成功

矣，然則何爲而然耶？曰：無他，此其能進行不怠而爲國家社會助也，商業原爲服務，獲利則屬酬勞，唯其能爲

國家社會謀幸福，故其事業，全國指歸，獲利倍蓰，卽所謂不言利而利，唯其能進行不怠，故其事業由小而大，漸推漸廣，得持久不墜。清季科舉旣廢，本館首以教育與邦爲衆人倡，供給教育界以新工具，苦心孤詣，不遺餘力，昔之人讀書五六載，知識淺薄，能寫不能作，今之人讀書四載而畢業於國民小學，能閱普通書，作普通文，並能知國民常識，如是其使人民求智之效率倍增，工具店之力，爲何如哉！雖然，予有一言，今日之慶，特慶其已往之成績，今日之祝，祝其將來之拓展，大事業，目的遠且大，往往歷數十年而根固，百年後而成功，本館於今日，譬若植基工竣，邪許之聲方息，雄壯華麗之層樓傑閣，正待經營建樹於今後也，亦猶駿馬之甫就大

道，前程萬里，正待一日千里而進行也，毋曰本館已成功，寧曰本館始成功也可。

本館卅週紀念感言

王湘通

本館創業迄今，已屆卅載。際茲紀念盛典，不覺有所感焉。夫普及教育，啓發民智，誠非易事。我館在此卅載中，不知歷幾許艱難，耗幾許心血，始克臻此。然其間賴社會之督責，同人之扶助者至多。回憶創業之始，僅集少數資本，聲譽日隆，成績卓著，迭增資本至五百萬元。營業年額達九百萬元。出版圖書已有九千餘種。設分支館局徧布於各省都會及各大商埠，其進步之速，可想而知。惟能持之以恆，不畏艱難，則前途之發展，豈可限量哉。雖然我館關係文化者至大，同人此後效於社會，更當若何奮勵，更當若何負責，則對於公司，必先善爲擁護之，方可發達此千秋盛業也。

爲了三十三年紀念

第二行次印

四部叢刊

預約價照第一次絲毫不增出版期祇須二年現售預約

預約價

連史紙 一次交五百元三次交各二百

元

毛邊紙 一次交四百元三次交各一百

六十元

印書根費

三十二元預約時一次交清

索閱樣本 請附郵票二分

如購書錄 每册定價一角

史略

創業概述

莊俞

今日名聞中外之商務印書館。在三十年前。不過一小之合資公司耳。慘淡經營。以至今日。其經過有足述者。

公司創於清光緒二十三年丁酉正月。由夏瑞芳高鳳池鮑成恩鮑咸昌諸君集資四千元成之。及自建印刷所。同時設發行所編譯所。是爲第一步之發展。信用大著。資本迭增。購地建屋。添置機械。無時不在擴充之中。清宣統元年改組股分有限公司。自建寶山路印刷所。及棋盤街發行所。是爲第二步之發展。民國二三年以來。資本增至五百萬。營業年額增至九百萬以上。出版

圖書乃至九千餘種。分支館局徧布於各省會各大埠。進步可謂猛矣。值茲三十年紀念之期。不無筭路籃縷之回感。請就所知。分述大概。訛漏之處。務乞指正。

(一) 印刷所

公司之初創也。以印刷爲業。迄今三十年間。印刷仍爲營業之中堅。回憶江西路開幕之時。不過賃屋三楹。置印書機二架。何等簡單。越一年有半。卽遷北京路。有屋十二楹矣。清光緒二十九年。始在蓬路之北福建路口。自建三層西式房屋。未幾。仍苦逼仄。復於寶山路購地數十畝。特建第一第二印刷所。清光緒三十一年遷入新廠。遂將蓬路之舊廠售去。至今過其門而有彙司公。司棧房字樣者。實吾館之紀念地也。民國二三年間。印刷營業有特殊之增進。一切房屋機械。均不足用。乃爲相當之擴充。增建第三印刷所。未幾。又設第四印刷所。

第

三

期

於吳淞路。民國十年。自建第四印刷所成。宏大堅固。爲公司唯一之巨廈。吳淞路印刷所卽行歸併。而製造部。藏版部。澆膠部。及紙棧書棧等。莫不次第新築。大部份爲三四層水泥鋼骨。民國十三年復置第五印刷所於天通菴路。占地亦十餘畝。此建置之大概也。至於印刷機械之完備。印刷藝術之新美。不特上海首屈一指。在吾國印刷界中。亦占優越地位。以故承接印件。忙迫異常。爲發展工業便利顧客起見。先就北京設京華印書局。繼就香港設香港印刷局。由此印刷營業。推至國外南北各地矣。

印刷之事。至繁瑣而至艱辛。本公司創辦以後。印刷上迭次擴充。已如前述。而藝術上之研究。改良。仿造。發明。不知耗幾許人之精神心力。始克至此。歐美各國大印刷廠已有之機械。現用之方法。吾館大都有之。十年前

借材異國。不下數十人。今則類皆自爲之矣。

工欲善其事。必先利其器。人才之外。機械固最要也。機械不精。人才雖多。必有缺憾。印刷所歷年購置歐美最新機械。不惜重價。源源而來。其爲吾印刷所獨有者。不知凡幾。宜乎成績優良。中外賽會均得大獎也。

經始印刷所者。首推夏粹芳先生。而鮑咸昌先生以全副精力主持之。猶不敢自滿。特赴東西各國考察。以其心得。隨時改進。成績昭然。爲之副者。前爲包文德先生。既而郁仲華先生繼任副所長。以至於今。

(2) 編譯所

夏粹芳先生經營印刷事業。凡數年。適承甲午之後。朝野上下。奮勉圖新。咸感出版物之稀少。不能鑿人民求知之慾。有志編譯新書。以爲印刷界倡。其時張菊生先生方任南洋公學監督。夏先生交識未久。卽以編譯事

相託。張先生毅然允之。選東西文書。分請名人逐譯。清光緒廿九年創設編譯所於唐家街。在外任編譯者有顏惠慶蔡元培伍光建諸君。最初入所者有蔣維喬楊瑜統高鳳謙莊俞諸君。漸以事務日繁。張先生乃辭南洋職務。專辦編譯所。清光緒三十一年。遷入寶山路第一印刷所之右樓。民國元年另建三層樓巨屋。以二層爲編譯所。三層爲涵芬樓。收藏古今中外圖書。供參考之用。內以府廳州縣志書。搜羅最備。宋元明清祕籍。購置皆精。及民國十四年。涵芬樓改辦東方圖書館。特建館屋。自用之外。定時公開。此皆張先生始終主持者。涵芬樓既獨立。編譯所正須擴充。於是上下三層均爲編譯所之用矣。

編譯所已往之成績。首推創編教科書。遵照部章。先編小學各科課本。繼及中學師範。每一卷出。海內風行。共

和建國。學制革新。本館亟亟延聘通才及富有教育經驗者。更編新本。及教育部令將小學國文改用國語。同時即有全套出版。以供學校採用。斯時已出學校用書。不特中文各科完全。即西文本亦無所不備。一般用書。除經史子集之外。如文學、科學、政治、社會、教育、辭典。以及各種叢書。先後出版已達九千餘種。關於新智識者。固皆首先印行。關於舊文化者。尤必精選影印。如四部叢刊、道藏、續藏、學津討源、續古逸叢書、別下齋叢書、漢魏叢書等。每部多至數千冊。少亦數十冊。類皆經張先生所選校者。張先生手創編譯所。日益發展。事必躬親。又因兼理公司全部事務。勞瘁尤甚。民國四年。公司組織總務處。推張先生爲經理。乃由高夢旦先生接任編譯所長。及民國十一年。高先生引王雲五先生自代。又爲一度之大擴充。全體職員達三百人左右。故近年出

版益多。

(3) 發行所

清光緒廿八年。在棋盤街創設發行所。夏粹芳先生經理之。光緒三十一年。即在棋盤街購地自建四層樓房。供發行所之用。規模大張。夏先生故。印錫璋先生以總經理兼發行所事。高翰卿先生為經理。亦常駐發行所。七年九月十日。董事會議決。以王顯華先生為發行所所長。郭梅生先生為副所長。既而王先生出洋考察。李拔可先生以經理兼發行所所長。民國十四年。李先生因公入京。王先生又以經理兼代發行所所長。去冬郭梅生先生調任進貨科長。吳東初先生繼之為副所長。發行所為公司組織之一大部分。初以出版無多。門面狹仄。既而自印圖書。日新月盛。加以製造教具、文具、玩具、儀器、標本、模型。凡教育上需要而為能力所可自製

者。無不設廠工作。出品由是益多。外版圖書及其他應用物件。不問國內國外。均可經售。分類陳列。便於檢取。應接雇客之櫃檯。乃一而二。以至十餘。逐漸增加。先僅樓下為市場。既而擴充至二樓全部。仍不足用。租賃鄰屋多幢。今日又有地小之虞。曾購定南京路福建路口地。以為將來遷移之預備。去年復於北四川路設虹口分店。屬於發行所。亦所以便雇客也。

(4) 總務處

公司組織原分三大部。一為印刷所。二為編譯所。三為發行所。此外不屬於三所及三所應行統一之事尤多。公司為便利管轄起見。民國四年十月。董事會議決特設總務處於發行所。分文牘、財用、業務、交通、調查、五科。人事、股務、采辦三課。民國七年九月。董事會議決將總務處遷至寶山路。改訂章程。設九科。即今之機要、稽核、

會計、出納、進貨、存貨、交通、分莊、業務、是也。又設股務報運二股。及收支簽字處。前年增設工程股。今年增設人事股。凡監理、總經理、經理、均常駐總務處辦事。就組織上言。即總公司也。

本館歷任重要職員一覽

監理

高鳳池 翰卿 上海
民國九年四月十日董事會
推任

張元濟 菊生 海鹽
民國九年四月十日董事會
推任十五年四月辭職

總經理

夏瑞芳 粹方 青浦
清光緒二十三年正月任職
民國三年十月出缺

印有模 錫璋 嘉定
民國三年二月董事會推任
民國四年十一月十六日病故

高鳳池 翰卿 上海

民國五年四月十九日董事會推任
民國九年四月辭職
改任監理

鮑咸昌 仲言 鄞縣

民國九年四月十日董事會推任

經理

高鳳池 翰卿 上海

民國三年二月董事會推任
民國四年五月改任總經理

張元濟 菊生 海鹽

民國五年四月十八日董事會推任
民國九年四月十日改任監理

李宜龔 拔可 閩侯

民國九年四月十日董事會推任
經理兼發行所所長

王顯華 仙華 鄞縣

民國九年五月十三日董事會推任

三十年老友一覽

- 一 鮑咸昌君
- 二 高鳳岡君
- 三 丁景榮君

我們爲甚麼要研究學問？

(一)學問與位置——學問增高，則位置亦增高。

(二)學問與薪俸——學問增加，則薪俸亦增加。

吾人既爲職業所羈，不克親到學

校上課，可不設法求學以謀進步

乎？**函授學社係通信教授**

之機關。入函授學社者，可在家

中或店中，於每日閑暇之時，研求

學問，而不致妨礙其現在之職務。

凡有志求學者，請即加入

中國最良之通信教授機關

商務印書館 函授學社

特色 別科

- | | |
|--------|--------|
| ① 國文科 | ② 國語科 |
| ③ 英文科 | ④ 算學科 |
| ⑤ 商業科 | |
| ① 講義完美 | ③ 教法精良 |
| ② 答問詳明 | ④ 學費低廉 |

本社各科簡章，函索即寄。

報名處

(一)上海棋盤街商務印書館函授學社報名處
(二)各省商務印書館分館

譯述

社會主義之經濟的基礎

(續丙寅第一期)

朱 樸

二

交易之起源，即爲吾人自食其力之終末，此殆人所知者也。今有一人焉，能織布，能縫衣，能鍊釜，能製麵包及牛酪，能造房屋及棹椅，一切均能自給，彼可謂一萬藝之人矣，然其愚蠢爲何如乎？如彼專造棹椅者，彼可與烘麵包者，縫衣者，鍊釜者，互易其產物，非特手續較易，抑亦便利省時多矣。如是則其棹椅有一種相當之價值，即所謂「交易價值」(exchange value)是也。爲普通便利計，故必擇適當之物品以衡其價值。

吾人用以金，名之爲「貨幣」。於是造椅者可自知其椅之值幾何，鐵匠可自知其釜之值幾何，以易他物。造椅者將椅易釜，鐵匠將釜易椅，以貨幣爲中間物，而交易成矣。此貨幣之所以爲交易之機關也。

但貨幣僅能爲一種交易之機關而不能確定物之價值。無論何物之交易價值，均視其效用(utility)之如何，方能定之。顧此亦不盡然，如空氣與日光其有益於吾人，固無物足以比之，然無交易價值也；隕石(meteoritic stone)並無何等之效用，而有絕大之交易價值焉。此或以空氣豐富而隕石僅有之故。如空氣能日減而隕石能日增者，則空氣之交易價值必將日增，而隕石之交易價值必將日降也。最後空氣如若煤氣之量度而供給者，則隕石必將如尋常石卵之無人過問矣。故交易價值實視供求之如何以定之。一磅麵

第

三

期

包對於某人之價值如何，須視其人已否食過爲斷。人
人一星期均需某數之麵包，無一人需較多者；如供以
較多之麵包，則彼必不能出相當之價值，或竟一錢莫
名焉。吾人購第一柄雨傘爲有用，第二柄已爲奢華；第
三柄則僅爲廢物而已。是以交易價值並非爲最高之
效用所確定，乃爲最低之效用所確定者也。試說明之：
如市場上之雨傘足供每人二柄之用，惟以第二
柄之效用不及第一柄之故，乃定其價半爲十五先令，
半爲七八便士。不料購者均購七八便士之雨傘，所餘
者均爲十五先令之雨傘，是以雖其定價爲十五先令，
而實則祇值七八便士也。此卽最低效用確定交易價
值之一例，換言之，卽所謂「無差別法」(Law of
indifference) 是也。最低之效用每爲最後所產生，
故名「最後效用」(final utility)。最高或最先之

效用，名爲「全部效用」(total utility)。如世界上
僅有一柄雨傘者，則此傘全部效用之交易價值，必爲
最唯美之人所償付，除最濕日外，不輕試用焉。但實際
上殊不如是，今最唯美人所付之價，較之最粗暴人並
不稍多，因均付雨傘最後效用之交易價值也。此吾人
所不能不感謝無差別法者。今吾人決言之，無論何物
之效用如何，如其供過於求，則其交易價值必將降至
全無。此所以空氣與其他一切人生至要之物，一無交
易價值，而虛飾之玩物反能高售其價也。

以是故，如一人生產無用之物者，則其工作必將
全棄；因彼將一無可得也。如其生產有用之物者，則其
價格須視市場上有無是物，方能決之。如其生產之增
加竟超過當時之消費量者，則必致全部之價值降低
焉。故彼必先慎擇時機，詳察市場上以何物爲最需要。

譬一製樂器者，彼審風琴在現時之市場上為最時式，豎琴已嫌陳舊，而其成本則相等也，故乃專造風琴。未幾，市場上之豎琴供過於求，價格日落，而風琴之價則大漲，彼乃獲利。後其他之製樂器者均倣之，卒致風琴之價格亦如豎琴之日跌。但以後美國琴忽趨時式，彼乃多造美國琴，迨美國琴亦充斥於市，喇叭又趨時式，最後至無論何物均無利（註一）可沾時，於是生產乃減；其故因貨物之供愈多，則其價愈低，是以反不如不生產之為愈也。

視上述之一例，吾人可知物之鮮者，其價必高；然若增加其供給者，則其價必降。如降至「生產成本」(cost of production)（註九）以下之時，則供給自減矣。故個人均期供給能減少，而謀自利。大宗米麥與棉花之所以屯積，謀壟斷物價也。東印度香料船之所

以為荷蘭人毀壞，蓋用限制供給之法以維持物價也。其餘「托拉斯」(trust)「企業聯合」(combination)等組織，亦均此目的。人人均望減少其供給而增加其價值，如其生產物之價跌至成本以下者，則必停止其生產焉。於是乎生產與社會本能之發展，均為個人之自私心所遇阻矣。

三

今吾人知市場上又到一新貨物矣——即無產者自賣是也！維持物價固惟有限制供給之一法，但無產者為生活所困迫，非如是則不足以自救。此乃人口之增加而使無產者不得不自賣於地主之前者也。今日英國之工人，均如此狀；彼等一無交易價值，反不如泥土之值錢焉。失業者充斥於市，一無人傭，即其明證也。按無差別法，人而能不費一錢購得工人者，則決無

第

三

期

何人願出重價購之者。然則工人之得工資 (wage)，豈非其相當之報酬耶？此至易解釋。譬之英國新到馬無數，其價之廉，幾等於無，吾人購之，飼之必也；如欲其爲一敏捷之獵馬者，則必飽以食，適以居；如欲其作賤苦之工作者，則雖劣其居食，但終必養之。養之之故，蓋並非以其有交易價值也。馬之所值，僅飼養所費之資耳。無產者亦然，彼等一無所值；彼等所得之工資，並非爲其交易價值，殆亦不過爲飼養之資，美其名而云工資耳！有產者僅須出一「糊口工資」(subsistence wage)，即可雇無量之工人，且得任意虐待焉。

是以是時工人之所得，僅爲一糊口之問題。譬造一鐵路，須一千人築五年者，則資本家所出之資本，不過一千人五年中之糊口資而已。五年後，此完成之鐵路即爲資本家之私產，而造此路之工人則仍彷徨於

市場，如前之一無所有焉。以後人口日增，工資日低，而鐵路股票之市價格 (market price) 反日高。雇人種田者土地上生「地租」，雇人築路者資本上生「利息」(interest)，雖其名各異，而其爲「收入」(revenue) 則一也。無論股東 (shareholder) 與地主，其所入均來自其私產，而其私產則均來自無產者之汗血也。資本制度之成立，使無產者僅得一勉強糊口之工資。有產者愈降謫無產者之地位，愈剝奪其一切美術上之娛樂，但反使其「生殖」之本能愈強烈焉。以人口之過多，故貧窮乃益甚。有產者雖百思有以遠之，但彼等仍追隨不舍也。有產者所睹盡可憎之面，所聞悉鄙陋之語，因冒彼等爲惡魔焉。後無產者以生計絕望，致有挺而走險者；於是有產者乃練兵以防之，設獄以容之。但同時人口之增加，尙方興未艾也。

有云當文明日進之時，「財」(wealth)與貧困亦隨之而日增者。此殊非事實：貧者愈多，財乃愈減。私產剝取多數者之「購買力」(purchasing power)，疊成少數者之愈「富」(rich)焉。交易價值之生產總額年增，結果使過多之購買力均握於一二特殊階級之掌，以滿足其享受奢侈之慾望。譬一豪華之紐約婦人，願造一銀鑲紅木棺盛其死犬，但同時一赤足小孩，乞食而不可得焉。是以交易價值之本身，已不復能表示效用，不過表示奢侈之貪慾而已。奢侈品不得謂之「社會財」(social wealth)，製造奢侈品之工人不得謂之社會有用之工人。總之，凡從事生產社會無用之貨物者，均不得謂之正當生產也。

四

吾人觀經濟的分析，可知私產之不平等，自始已

然；更可知欲謀此問題之根本解決，使工人能得一公平的財之分配 (distribution of wealth)，殊不能。建設良好社會之嘗試，屢次失望：最近之成功為文明之進步，但終為不文明之種族所掃蕩。如仍保持私產者，則世界之文明必將愈趨愈下，永無進步之希望。幸私產至今尚未完全造成，故吾人得以人口日增，生計日迫之故，限制資本家與地主之濫用工資契約，並徵其「所得稅」(income tax)，以用之於社會公眾事業焉。此事韋勃先生 (Sidney Webb) 在其社會主義之歷史的基礎 (The Historic Basis of Socialism) 一文中論之甚詳，(註十) 余不贅述。余所論者，即西歐耕植之原始，並非在最初殖民者購其私產之時，乃在個人反抗最初社會壓制政治之時。以後其擴張亦並不循序而進——自上等田地至中等田

地而至下等田地——若新國家之開拓，舊物新用之發明等等，常使耕植邊際之田地較之耕植中心者為肥饒；後竟使中心之田地轉成邊際，於是地租與工資之全部動作均以之而更變，與經濟理論大相反矣。即以世界全體而言，耕植之擴張實亦並未上達山巔，下迄海濱，自由地 (free land) 尙多焉。無產者如能往其地，語其地之方言，服其地之氣候，慣其地之起居，則亦自能生活也。美國最先之居民，即為西歐個人主義膨脹下之亡命者；今則美國私產之驟增，大有空前絕後之勢矣。

社會主義之目的，即在反對個人主義之經濟分析，及其他一切不平等之特殊權利。土地公有，乃社會主義之根本的經濟條件也。近代之私產僅為一種形式，即不勞而獲生產中之若干部份而已。私產之所得，

在生產中並無何種特殊之名辭，在消費中亦不能別於工人之所得，但要其為一種無理由的收入，足以妨礙公眾之幸福，固明甚也。社會主義即謀廢止此種制度。吾人知私產之所得，一部份為自然地租；一部份為年金（亦名地租，者自轉讓租借權者）；一部份為利息（來自投用資本於土地上者）；凡此均為工人生產中除其糊口工資外之餘，揆之情理，應由其自行分配，而禁止他人向其勒索者也。惟自然地租則為土地肥瘠間之相差，故應視之為社會財，用之於社會公眾事業焉。

社會主義之經濟問題，已如是解決矣；至於如何實行此種經濟分析之政治問題，則非本篇範圍所能及。世人均冀仁慈者能執政，剷除今日之黑暗世界，而易一將來之光明世界。但結果僅使吾人之樂觀主義

(optimism) 轉成悲觀主義 (pessimism) 而已。仁慈者必非萬能，萬能者必非仁慈，故吾人之所希望，適等於無。世人每以造化弄人自慰，但不知造化漠視吾人之痛苦，猶吾人漠視獸畜之痛苦也。迨吾人明此理，乃謀自救。社會主義者出而自任改良之責，與悲觀主義者及個人主義者相戰鬪焉。贊成私產之舊派經濟學者以為人口日增，改良者必不能使貧者日減，殊不知其結論適與新思想相吻合。彼等謂貧富乃造化之所使然——生存競爭——適者生存——但人人作工，亦造化之所使然也。是以結果卒致社會主義者獲勝，悲觀主義者與個人主義者均除其「富者應富，貧者應貧」之謬見，而亦如吾人之崇拜公理，正義，及科學的社會制度焉。研究財之生產與分配者，經濟學也。以前之經濟學為個人主義的經濟學，利於少數；今後

之經濟學為社會主義的經濟學，惠及大眾。總之前途希望無量，全在吾人之努力耳。

註一 見 J. S. Mill: "Principles of Political Economy," Chap. XVI.

註二 見 Fawcett: "Manual of Political Economy," Book II, p. 116.

註三 見 A. Marshall: "Economics of Industry," Book II, p. 84.

註四 見 H. Sidgwick: "Principles of Political Economy," Book II, p. 301.

註五 見 F. A. Walker: "Brief Text Book of Political Economy," p. 173.

註六 見 D. Ricardo: "Principles of Political Economy and Taxation," p. 34.

譯述

(譯者按李氏地租說在經濟學中為最著名)

註七 即我國之佃戶。

註八 此字在此處作超過成本之贏餘解。

註九 此字國人多譯作「生產費」頃見劉南陔

先生譯作「生產之成本」(見共學社叢書

馬沙分配論)殊較明晰;因亦用之。

註十 是文鄙人日後亦將譯出。

有。過。即。改。者。

不。失。為。君。子。

知。過。遂。非。者。

小。人。耳。

(李邦獻)

劇 本

老境（續丙寅第二期）

此時亨利忽忽地衝進來。他有許多怎樣佈置新房子的打算，且急於私下向蘇沙尼報告今天一天的活動。他簡直沒有工夫和岳父岳母周旋。自然他們倆不肯在岳家用膳，因為他們應和亨利的父母在家同席喫飯。也許明天可以來罷？也許由是他們倆口子就忽忽地走了。

哈太太——你曉得我。相信兒子愛戀父母。比較女兒爲長久。

哈先生——是的——

劇 本

哈太太——你能希望什麼？一個女人是宜從夫的。這應該是這樣。至於兒子呢，無論如何——我相信麥格士，假使我們好好教導他——只是我不能查詢他的祕密——而且連打聽都不能。

哈先生——自然。

哈太太——（沉昏地靠在她的丈夫肩上）亨利稱呼我母親哩。

哈先生——是的，我聽到。

哈太太——他能够這樣稱呼「母親」？試想想。你相信麥格士會稱呼他的岳母「母親」嗎？

哈先生——麥格士不永遠不會！

哈太太——（突然）啊，我們漸漸地老了。

哈先生——我們老了？我的至愛，如果我們是老了，我們必定以爲這些情狀。都是很自然的。我們定能了

劇本

解世事不過如此，用不着憂思。你還是一位很年輕的婦人。

麥格士回家了，自然有許多藉口因何不能準時回來。他剛預備考試的功課；他忙……

但是他的母親都聽得厭了。她要他坐定和她談話。

哈太太——（溫柔地強他坐定，使他看着她的臉。）

你近來有什麼事？（麥格士垂頭。）告訴我罷！你不愛你的母親嗎？或者我有什麼錯處。我要知道。我望你能按時回家喫飯。我要你行事有定時——前幾天我誤撕了人家寄給你的信——這封信我實在不應撕的啊，不要害怕。我沒看信的內容。我立刻就

六十六

封好。現在，是不是因為這事，你纔這樣舉動？（她停一歇。）是不是？

麥——我往往被看守；被窺探。我沒有一點自由。

哈太太——因為這個你纔這樣舉動嗎？啊，我知道很清楚，這家庭不十分歡樂。我往往疲憊，而且脾氣也不好。你的父親也不康健。

麥——爺爺？

哈太太——他漸漸地老了，你看得出他的樣子多疲倦。

麥——為什麼蘇沙尼呢？

哈太太——（沒精采）是的。

麥——但是她現在旅行回家了。

（仍未完）

特 載

同人米貼辦法

民國九年六月訂定 民國十五年六月修改

第一條 按照左列之規定每月加給米貼

學	男 女 員 工			類 別	每 月 加 給 米 貼 價
	上 月 薪 在 二 十 元 以 下 者	上 月 薪 在 十 五 元 以 下 者	下 月 薪 在 十 五 元 以 下 者		
徒	無	一 元	二 元	米 價 在 九 元 以 上 時	米 價 在 十 四 元 以 上 時
	一 元	二 元 五 角	三 元 五 角		

第二條 曠假仍按月攤扣

特 載

第三條 米貼應於次月五日發給

第四條 本辦法第一條規定之米價以常錫機粳米為標準如常錫機粳米市價回復至九元時即行停止米貼

止米貼

女職員保產金辦法

總務處通告印刷所女工向有保產金之規定茲查除印刷所以外各部份中現在亦有僱用女工者此項女工以後倘遇生產可以查照印刷所女工保產金辦法辦理再各處之女職員嗣後凡遇生產如願領取保產金者亦得同樣待遇茲將印刷所女工保產金辦法摘錄於左

一 凡懷孕女工產前產後兩個月內不准到廠工作由公司給予保產金十圓俾資調養

二女工於臨產前一月報明公司先給銀洋五圓至產後一月假滿再給銀洋五圓

三如願入本公司指定之醫院分娩者其費用由公司擔負其不願入醫院者由公司另給津貼洋五圓

四如在此休息期內私向他處工作者應追還保產金及在醫院費用或津貼並須議罰

上列第三條之指定醫院茲經指定廣仁醫院其由公司擔負之費用以普通統房間應出費用為標準

同人人壽保險章程 十五年七月訂

一依照十五年四月二十五日股東會議決在十四年度總盈餘內提出十萬元為本公司創業三十年紀念籌辦全公司同人公益之用經總務處議決定為代全公司同人保壽險基金

二基金存本公司以常年一分計息

三基金所得之利息專為本公司代同人付人壽保險費及其他關於代保壽險用費之用

四同人人壽保險由本公司委託人壽保險公司承保
五凡本公司總分支館局同人在職期內無論職員工友學徒店司男女老幼一律由本公司代向人壽保險公司投保壽險每人保額洋二百元所有每年應付之保費均由本公司照本章程第三條代為交付
同人不必自付保費

六本公司同人如遇有在職身故者由本公司備具正式通知書敘明該本人身故情形送交承保之人壽保險公司俟該承保之人壽保險公司將應付之壽險賠款交到本公司後隨即轉交該家屬收領
七本公司同人退職後無論自辭或被辭所有本公司

代保之壽險卽於退職之次日取銷

八基金利息每屆年終結算一次除代付保費等款外

如有餘存或不敷均併入次年計算

九除本章程規定外其餘均遵照本公司與承保之人

壽保險公司所訂之合同辦理

十本章程如有增刪修改之處由總務處議決之

十一本章程自民國十五年七月十五日實行

同人人壽保險章程施行細則

(十五年七月訂)

一 同人人壽保險係由本公司委託人壽保險公司代

保每年應造全公司同人名冊一份交與承保之人

壽保險公司此項名冊用定式名冊紙由總務處人

事股及三所各分支館局填齊交由總務處人事股

彙總釘製成冊並結算總人數若干填註冊尾送機

要科加蓋公司圖章一式兩份一交承保之人壽保

險公司一存總務處人事股備查

二 新進同人之加入保壽總務處編譯發行兩所及印

刷所事務部分之新進同人由總務處人事股填具

「新進同人加入保壽通知書」通知承保之人壽

保險公司其印刷所工務部份之新進同人應由印

刷所人事部填具「新進同人加入保壽報告單」

送交總務處人事股正式通知承保之人壽保險公

司

其在各分支館局者應由各該館局填具「新進同

人加入保壽報告單」寄由分莊科送交總務處人

事股正式通知承保之人壽保險公司

三 退職同人之取銷保壽在總務處者應由總務處人

事股填具「退職同人取銷保壽通知書」通知承保之人壽保險公司其在編譯印刷發行三所者應由各該所填具「退職同人取銷保壽報告單」送交總務處人事股正式通知承保之人壽保險公司其在各分支館局者應由各該館局填具「退職同人取銷保壽報告單」寄由分莊科送交總務處人事股正式通知承保之人壽保險公司

四同人如遇有身故其在總館者應由總務處庶務股或三所填具「同人領取壽險賠款報告單」送交總務處人事股另填「同人人壽保險代領賠款通知書」送機要科加蓋原送與承保之人壽保險公司存記之印鑑圖章送交承保之人壽保險公司代領賠款
其在分支館局者應由各該館局填具「同人領取

壽險賠款報單」寄由分莊科送交總務處人事股依照前項辦理

五承保之人壽保險公司將賠款交到後應由總務處人事股掣給「代領壽險賠款收條」一面即將該賠款送交原報告部份轉交該同人家屬取具收條仍送總務處人事股黏存該股所掣給承保之人壽保險公司之代領壽險賠款收條存根背面

六每年期滿應由總務處人事股查照本公司與承保之人壽保險公司所訂之合同結算中途加入保壽及取銷保壽應找付或退還保費若干及找付手續費若干由本公司正式函致承保之人壽保險公司七每次應付交承保之人壽保險公司保費若干及每年期滿應找付保費及手續費若干均由總務處人事股知照會計科支付由本公司正式備函送去取

具收條送會計科存查

八每年期滿時承保之人壽保險公司如有應退還之保費即交出納科或出納分科掣給收條照數收帳九每屆年終總務處人事股應將壽險基金利息之收付存欠數目及代領賠款數目分別列記報告總務處

十本細則如有未盡之處由總務處人事股商承總務處辦理

華安合羣保壽公司承保合同

立合同 華安合羣保壽有限公司 (下文簡稱華安)
商務印書館有限公司 (下文簡稱商務)

今因商務願代全體僱員(職員工友學徒店司一併在內)向華安投保壽險茲特訂定後開條款以資雙方切實遵守

特 載

一保款及領款人 華安今願承保本合同第三款所規定之僱員之壽險每人保額大洋二百元如華安接到商務正式通知書敘明僱員在本合同有效期內身故之確實情形即將賠款洋二百元付交商務轉交身故僱員家屬收領

商務於訂立合同後應備正式公函加蓋印鑑圖章送存華安以後領取賠款概以此印鑑圖章為憑
二保費及合同效力

甲僱員無論男女老幼及從事於何種工作其保費規定一律全年每人洋二元按照第三款所開人數計算保費總數若干分二次由商務繳付華安計正式合同簽訂之日先付二分之一滿六個月後再付二分之一共分二次付清每次付款由華安另出正式收條為憑

第

三

期

乙本合同於民國十五年七月十五日下午四時起發生效力至下年同月同日下午四時滿期效力終了在此期內爲本合同有效時期

丙本合同有效期內如有新進僱員加入保壽因之商務添繳保費時其數目亦以上開保費數目爲標準而按第三款(丙)項之辦法計算不論新進之僱員爲男爲女老年年少及從事於何種工作

丁本合同有效期內如有僱員告退或停歇取銷保壽因之華安退還保費時其數目亦以上開數目爲標準而按第三款(丁)項之辦法計算不論告退或停歇之僱員爲男爲女老年年少及從事於何種工作

三僱員人數

甲商務僱員上海總館及各處分支館分局總共約

計四千五百人一概由華安承保壽險惟各處分支館分局僱員人數尙未調查準確本款所開人數係屬約計應以第四款所備之名冊爲憑惟因雙方爲早日正式簽訂合同起見先開約計人數第一次繳付保費即以本款所開約計人數爲準俟第四款所備名冊雙方簽字時如名冊所列人數較本款所開約計人數有多餘或減少再行核算保費或由商務補付與華安或由華安退還與商務但在名冊未備妥之前本合同發生效力之日起如商務總館及各處分支館分局僱員遇有身故者應按照第一款規定由華安照付賠款惟此項正式名冊應自訂立合同之日起至遲三個月內交與華安

乙在本合同有效期內中途新進之僱員應由商務

於僱用後隨時通知華安即作為加入保壽

丙告退或辭歇之僱員其壽險即於告退或辭歇之次日自然取銷由商務通知華安後即作為取銷保壽

丁本款乙丙兩項新進僱員之加入保壽或辭退僱員之取銷保壽統俟至本合同期滿之日結算進退人數之加保日期及所餘日期如新進人數之加保日期總數超過辭退人數之所餘日期總數即按超出之數比例計算保費由商務補付與華安如辭退人數之所餘日期總數超過新進人數之加保日期總數即按超出之數比例計算保費由華安退還與商務

戊如新進僱員加入保壽距本合同期滿之日祇餘半年或不足半年者又辭退僱員取銷保壽其已

保日期祇有半年或不足半年者均每人加手續費大洋一角由商務於本合同期滿之日付交華

安

己本款乙項新進僱員之加入保壽應自商務正式通知書中所列之進館之日起算發生效力又本款丙項辭退僱員之取銷保壽即至商務正式通知書中所列之退職之次日為止作為取銷

四名册 商務須備正式名册二份載明全體僱員之姓名年歲性別由商務與華安簽名蓋章其上各執一份備考收取保費撥付賠款即以此名册為根據惟在正式名册未備就以前應按照第三款甲項規定辦理在合同有效期內如有新進僱員按照本合同第三款乙項中途加入者由商務用正式公函將新進僱員姓名年歲性別及僱用日期通知華安由

華安用正式公函答覆承認加入保壽即以雙方所交換之正式公函爲根據如有告退或辭歇之僱員取銷保壽亦以同樣之手續辦理

此名册及所交換之公函卽作爲本合同之一部

五保壽憑照 華安允發保壽憑照與承保之僱員每

人一紙照中載明僱員姓名及華安擔任於該員在

職身故時按照華安與商務所訂之合同條款撥給

賠款二百元由商務轉交該僱員家屬收領等語惟

此憑照係一種聲明性質如有遺失毀棄等情與本

合同權利義務毫無問題

六止付賠款 如甲僱員觸犯刑章身死乙不論何人

掩飾欺僞情事希圖冒領賠款一經查出華安卽停

止撥付賠款惟將該僱員名下所付保費按第三款

丁項計算退還商務如賠款已付出則當由商務退

還與華安

七此合同以一年爲期滿期之後重行起期照舊繼續

逐年進行但無論何方如無意再爲繼續或有意繼

續而須酌改條款至遲須在距滿期兩個月之前通

知對方或提議修改

中華民國十五年七月十五日正式簽訂於上海

總司理郁 賜

華安合羣保壽有限公司 董 事朱葆三

總經理呂岳泉

見 議丁斐章

商務印書館有限公司 經 理李宜巽

見 議夏 鵬

十五年春季實補學額及實支扶助金表

館別	校別	原定學額	實補學額	應餘學額	本學期		共餘學額	實支扶助金	原定扶助金	應餘扶助金	
					畢業學額	學額					
總館	幼稚園	全半 18	全半 12	全半 6	全半 1	全半 2	全半 7	全半 60,00 27,50	全半 108,00 54,00	全半 48,00 26,50	
	小學校	全半 90	全半 87	全半 3	全半 2	全半 1	全半 5 33	全半 723,00 227,50	全半 900,00 45,00	全半 177,00 222,50	
	中學校	全半 9	全半 2	全半 7	全半 0	全半 0	全半 7	全半 35,00 89,50	全半 180,00 90,00	全半 145,00 50	
	分館	幼稚園	全半 6	全半 0	全半 6	全半 0	全半 0	全半 0	全半 0	全半 36,00 18,00	全半 36,00 18,00
		小學校	全半 30	全半 2	全半 28	全半 0	全半 0	全半 28 28	全半 4,00 4,25	全半 300,00 150,00	全半 296,00 145,75
		中學校	全半 3	全半 0	全半 3	全半 0	全半 0	全半 3 1	全半 16,00 0	全半 60,00 30,00	全半 60,00 14,00

十五年春季分館實補免費生名單

小學校全免費

學生	保護人	保護人職業	學	校	學校所在地	扶助學費數
----	-----	-------	---	---	-------	-------

王振興	王寶珠	晉館 <small>櫃務兼收外埠帳</small>	公立	國民學校	山西陽曲北門外 東青善村	計洋一元正
-----	-----	---------------------------	----	------	-----------------	-------

王士璩	王心素	杭館 <small>交際及調查員</small>	縣立	第一完全小學校	浙江杭縣	計洋三元正
-----	-----	--------------------------	----	---------	------	-------

小學校半免費

學生	保護人	保護人職務	學	校	學校所在地	扶助學費數
----	-----	-------	---	---	-------	-------

余福耀	余瑞榮	港局 <small>印刷所排字間</small>	尚公學校	小學部	江蘇上海	計洋三元五角正
-----	-----	--------------------------	------	-----	------	---------

胡泰峻	胡慶瑜	晉館 <small>外帳</small>	省立	模範兩級小學校	山西陽曲	計洋七角五分
-----	-----	----------------------	----	---------	------	--------

中學校半免費

學生	保護人	保護人職務	學	校	學校所在地	扶助學費數
----	-----	-------	---	---	-------	-------

李良彬	李志驊	皖館 <small>正帳</small>	民立	中學校	江蘇上海	計洋十元正
-----	-----	----------------------	----	-----	------	-------

葛廣澤	葛雲飛	京館 <small>中書部主任</small>	畿輔	中學校	北京	計洋六元正
-----	-----	-------------------------	----	-----	----	-------

館事消息

三十年紀念誌要

一 定期廉價贈品

本公司創業於清光緒二十九年正月。迄今已三十年。當局鑒於同業競爭之烈。乃利用此三十年紀念名義。舉行大廉價大贈品。上海發行所及虹口分店。自八月一日起九月底止。爲廉價贈品之期。各省分支館同時舉辦。但起訖日期。可就各省情形自定之。辦法則一律。凡以現款購買或贈品或廉價。以類爲別。

贈品類如下

甲 小學教科書(另印書目) 購滿實洋一元,送實洋書券一元二角。內分小學書券六角。本年年

底止可用。十六年份代價券三角。明年一月至年底止可用。十七年份代價券三角。後年一月至年底止可用。

購滿實洋五角。送實洋書券六角。內分小學書券三角。本年年底止可用。十七年份代價券三角。後年一月至年底止可用。

乙 中學教科書(另印書目) 購滿實洋一元。送實洋書券三角。本年年底止可用。

丙 其他本館圖書 購滿實洋一元。送實洋書券二角。本年年底止可用。

以上三類。均照實洋計算。多則遞加。零數不計。其購甲類書滿實洋二角五分以上。不滿五角。及購乙丙兩類書滿五角以上。不滿一元者。均酌贈紀念物品。但已得贈券者。不再贈紀念物品。

廉價類如下

丁 儀器文具玩具。照原售實價再打九折。

戊 原版西書寄售圖書。照原售實價再打九五折。

己 代印名片。照原價九折。

印刷機器鉛字銅模油墨紙料等品。及代印之件。均不贈品。贈券兌書。不再贈品。同人購買。原有九折之利益照舊。

以上係總分館直接營業之辦法。至同行所得利益尤大。茲將致同行之通告摘錄如下。

(一)贈送期內。各同業匯付現款批購者。舉例如左。

甲類書 如付現款一百元者。除照發實洋一百元之甲類書籍外。另贈送小學書贈券。實洋六十元。又十六年份小學書代價券。實洋三十元。及十七年份小學書代價券。實洋三十元。其回用仍照所

來現款一百元計算。至贈券及代價券。俟將來取書時。仍再行另給回用。

乙丙類書 乙類書如付現款一百元者。除照發實洋一百元之乙類書籍外。另贈送紀念贈書券三十元。丙類書如付現款一百元者。除照發實洋一百元之丙類書籍外。另贈送紀念贈書券二十元。其回用均仍各照所來現款計算。至所贈之書券。俟將來取書時。仍另給回用。

紀念贈送期內。同業所來現款。及贈券兌書時所來贈券。應給之回用。均照本館普通待遇同業章程辦理。

丁戊兩類。均照規定折扣計算。

(二)紀念贈送期內。除照前條辦理外。其餘平時一切優待辦法。概行中止。再經此次大贈品之後。恕不能

再有通融退貨情事。務乞鑒諒。

(三) 敝館爲謀同業便利起見。凡批購各類圖書應贈之各種書券。當分別填寫存據寄奉。以便同業自己憑此存據向原發據處取書。并一面將空白券照前項洋數寄交。備轉贈顧客之用。

(四) 敝館紀念贈送期內。無論學校門市。如以現款來採購者。一律照章贈送。各同業所得之空白書券。亦請轉贈各顧客。以期普及。俾購主得留紀念。各同業營業增加。亦可多得利益。

前項空白券。附有簡章。聲明向原贈券處取書。無圖章及過期不取者。作廢。故同業收到後。可自行在券中及存根上。加蓋店號圖章。或蓋經理人圖章。或簽字。由各同業轉贈顧客。購書若干。應贈若干。亦可由各同業自行酌定。惟以不逾於敝館規定所贈數目

館事消息

爲限。其發券存根。概由同業自行辦理。發出之後。仍向原處兌書。敝館不負其責。即將來顧客。倘過期不向同業取書。其利益亦歸同業享受。再此券未蓋圖章。即屬無效。敝館並不需收回。

(五) 敝館對於門市。購甲類書在二角五分以上。不滿五角之零數。及乙丙兩類書。在五角以上。不滿一元之零數。均分別酌贈紀念物品。各同業對於門市零購。應如何酌贈物品。請各同業自行酌定。但不得以他家教科書等。充作贈品。

(六) 紀念贈書券之效用如左。

小學書贈券。在民國十六年陽曆九月底以前。兌取本館小學教科書。(仍以甲種書目爲憑。)

小學書代價券。十六年份小學代價券。有效期間。自十六年陽曆一月一日起。至十二月底爲止。十七

年份小學書代價券。有效期間。自十七年陽曆一月一日起。至十二月底爲止。在有效期內。購甲類書。每滿實洋一元者。可搭用此券實洋三角。以此類推。贈書券。有效期間。至十五年陽曆年底爲止。在此期內。凡購買本版各種圖書。憑此書券。一律照實洋抵用。

各種紀念贈書券。不能抵還賬款。憑券兌書。應一次用完。不能兌找現款。又存據係代書券之用。亦一律辦理。

(七) 外埠批購圖書。應得書券之郵局掛號費。及憑券取書之圖書運費。均付同業之帳。

(八) 分送各學校各主顧之甲乙兩類書目及門口街道黏貼之紀念贈品辦法傳單。並各種教科書傳單目錄等。不日當由敝館交通科寄奉。

二 籌備慶祝

公司舉行紀念廉贈之期。已定八月一日起。純爲優待雇客擴充營業起見。而同人以爲公司成立三十年。成績如此。實有慶祝之價值。工會職工會首先發起。將爲公司開慶祝大會。先期提燈。既而總務處同人會亦有表示。俱樂部遂提議聯合舉行。接洽之下。由工會職工會總務處同人會編譯所同人會俱樂部各推代表。合組籌備會於俱樂部。每星期集會三次。議決八月七日之晚。先行提燈。八日午後二時開慶祝大會。七時起開遊藝大會。商明公司總務處。乃於七月三十一日在印刷所大門鐘樓門俱樂部大門及內部徧紮電燈。大門正面用燈紮成三十年紀念五字。活動旋轉。七日籌備會復在俱樂部門前紮松柏電燈牌樓一座。公司復製賽磁徽章數千枚。凡屬同人。各贈一枚。又備汽水三百

打。送至籌備會。聊供提燈會同人解渴之用。另印特刊一份。分致同人。

籌備委員會通告 慶祝卅週紀念事。業經印刷所工會發行所職工會總務處同人會編譯所同人會同人俱樂部等聯席會議議決。聯合舉行。為便利進行起見。特組織「卅週紀念籌備慶祝委員會」。設辦事處於同人俱樂部軍樂室。並推定各股主任如左。

總務股	趙作霖	經濟股	張撫臣
文書股	馮一先	交際股	張錦洪 葛祖洪
遊藝股	王竹英	庶務股	嚴齊富 王昌源
糾察股	朱光慧		

凡關於慶祝事宜。同人如有詢問。請就近與各股主任接洽為要。 卅週紀念籌備慶祝委員會啓

三 提燈會

館事消息

八月七日印刷所工會同人舉行提燈會。商明所長。是日七時上工。至下午一時停工。同人先期由各部分別集款。製作種種燈彩。預置俱樂部。燈燭亦由各部自備。六時起即排隊於寶源路。入公司後門。出前門。向寶山路而行。保衛團馬隊為先導。五區警署派出巡士多名。沿途保護。同人中自組糾察隊自由車隊各數十人。全體復分二十餘隊。凡二千餘人。發行所職工會亦有數十人加入。每隊有負責之隊長。故秩序甚為整齊。燈之種類。不可勝數。最大者為彩牌樓燈及龍燈三條。他為地球、博士、天平、自由車、虎、獅、鹿、象、牛、馬、各種花籃、各種廣告、各種擡閣。形形色色。各出心裁。間以音樂。中西古今不下十餘隊。殿之以救護車二輛。觀者人山人海。嘆為闡北未有之盛舉。十一時半回俱樂部。是日路由如下。

寶山路 火車站 新民路 大統路 新閘路

三板廠橋 恆豐路 大統路 太陽廟 永興路

公興路 小菜場 通閣路 第五廠前 天通

庵路 寶興路 寶山路 俱樂部

四 慶祝大會

八月八日下午二時。工會、職工會、總務處同人會、編譯所同人會、同人俱樂部五團體。聯合在俱樂部演講廳開慶祝公司卅年紀念大會。由工會徐輝祖君主席。工會衛宗海君職工會唐文光君記錄。同人等到千有餘人。奏樂開會後。首由主席致開會詞。

主席徐輝祖君致開會詞。略謂本年為公司創業卅年紀念。同人與公司平素很歡洽。故特開會慶祝。並於昨晚舉行提燈大會。殆以本館為中國輔助文化機關。處現在之中國。欲救其亡。非從普及教育入手不可。本館

實負有此項重大使命。同人何敢輕視。特開此慶祝大會。稍微表示也。

全體起立向國旗公司旗行三鞠躬禮。奏樂。

章都菴君代表工會職工會致頌詞。莊叔遷君代表總務處同人會編譯所同人會致祝詞。

工會代表蔣中令君職工會代表章都菴君敬致紀念品。公司代表鮑咸昌君李拔可君接收。李拔可君並致謝詞。

工會代表蔣中令君演說。略謂本館卅年之精神。與社會有密切關係。非特同人應當慶祝。凡為國人亦當慶祝。同人方面。此次有如此整肅之慶祝舉動。全賴乎平時之有團結。故望同人以後團結益堅。擁護公司以達四十年五十年進而至於百年。

職工會代表徐新之君演說。略謂慶祝大會之意義。希

望公司在文化上再謀進步。同人在團體上再謀鞏固。編譯所同人會代表楊賢江君演說。略謂本館爲中國新智識新文化之發源地。非特在新教育上力謀發展。即與教育相關之文具儀器等等。亦力求改良精進。故全國民衆值得爲之慶祝。在全公司同人更值得爲之慶祝。因我國向有無工人團體之譏。本館則不然。已有四五个整個堅固的團體。可以免除中國工人無團體之譏矣。自此以後。希望公司格外努力進步。

總務處同人會代表皆以恆君演說。略謂任何事業。非個人所能辦到。衆志可以成城。古說信然。本館得有今日。全賴諸前輩之合作。今日同人復合作以慶祝公司。很爲快樂。願同人永久團結向光明路上走去。

同人俱樂部代表莊百俞君演說。略謂今日爲陽曆八月八日。公司創業。則爲二十九年。前夏曆正月。與其謂

今日爲公司創業紀念日。毋寧謂今日爲同人與公司聯合實現之紀念日。反爲切合愉快。蓋公司與同人是整個的。並非分析的。譬如左右手。自有互相提攜之必要。公司既隨文化之進步。社會之進步而逐漸變遷。同人必各盡全力。致公司於進步之境。公司利。同人俱利。以後希望公司股東在利息上稍微看輕。聯合同人跟着社會潮流求進步。欲達到目的。謹以「各盡其責。互相爲用」八字爲贈。

公司代表鮑咸昌君演說。略謂本館由極小範圍。進而至今日之範圍。誠爲夢想不到。中間得力於張菊生先生者不少。公司之有今日。確非一人之力。全賴共同合作。本人年老力衰。惟有希望公司與同人合作做去。以底百年而不替。

公司代表張菊生君演說。略謂在二十餘天前。聞同人

館事消息

八十四

有慶祝公司卅年紀念之舉。便想到公司所負責任極大。所得成績極少。尙未到可以慶祝之期。故公司方面很爲慚愧。但同人之誠意。不能推却。遂有今日之會。因思公司近年經過二次變化。公司同人間之合作精神。漸漸發現。觀乎高翰卿先生祝詞內有羣策羣力一德一心之句。與工會職工會匾額之揚帆同舟四字。已明白表現出來。希望公司與同人在此詞旨上。切實做去。公司之在今日。猶樹之發芽時代。應當十二分的培養。使其結果時代。格外可觀。勞資之爭。在西方尙未解決。不過西方不能解決之問題。難道不可在東方先行解決。難道不可在本館先行解決。解決之途徑。不外誠意合作。在十餘年前。同業迭起。記得夏粹芳先生曾說。本館日益擴充。譬如行舟。大者掉轉不靈。恐被其他小舟追上前去。啊。現在我們公司更大了。不是更爲可怕麼。

不然。我們全體的職工。已實行揚帆同舟主義。就不怕了。夏先生在冥冥之中。當亦可以安心。昨晚提燈會。諸同人不辭勞瘁。共守秩序。甚爲感謝。董事會特備大鼎一具。謹代表以贈同人。聊表微意。

工會鄔家良君演說。略謂公司同人間解除一切隔膜。認爲本公司一點之光明。在此生活艱難之時。犧牲金錢勞力。舉此極盛之提燈會。同人並非不明白。實因公司之值得慶祝。以表現同人之團結力如何耳。

編譯所方巽光君演說。略謂同人公司既要合作。應當開誠布公。勤謹精進的做去。卽以此八字奉贈。不要空口說白話。

職工會章郁菴君演說。略謂公司猶一醫院。因本館所出書籍。多數爲新時代民衆的良藥。但觀乎今日民衆情形。本館的責任尙未完了。我們同人均是醫生看護。

應當努力。

歡呼。由主席領導。

奏樂散會。

五 兩會立碑上

匾之儀式

工會職工會因公司三十年紀念。為創辦人夏粹芳先生立紀念碑。並製揚帆同舟大匾額。特擇定八月二十八日上午九時。雇軍樂一班。由汪士元王昌元等送至公司。一路大吹大擂。並放鞭炮數萬響。當由王

館事消息

紀念碑

本館卅週紀念夏公粹芳辭	利權外挽
偉哉夏公 創垂可風	倚賴靡窮
文化內供 教育前途	丁酉肇興
尤足多者 惠我勞工	未竟全功
癸丑遺凶 僅十七週	際茲盛典
言之扼腕 思之疚胸	聊當報崇
愈感於中 建此豐碑	
中華民國十五年八月	

商務印書館 工會謹建

揚帆同舟

商務印書館
職工會敬贈

連溪夏筱芳等接收。隨將紀念碑安置於鐘樓正門之內。原鮑咸恩先生紀念碑之左。至匾額則商定懸諸俱樂部。故仍由軍樂隊吹送至俱樂部內。

六 各分館紀念起止日期一覽

館名	何日起	何日止
北京	八月八日	九月底
天津	同上	同上
奉天	八月一日	同上
濟南	八月十五日	同上
漢口	八月十一日	十月十日
長沙	八月十五日	十月十五日
廣州	八月廿一日	十月九日
太原	八月五日	十月四日

杭 州	南 京	南 昌	成 都	潮 州	開 封	吉 林	西 安	安 慶	蕪 湖	重 慶	福 州
八月一日	同上	八月六日	九月一日	八月一日	八月十日	同上		八月一日	同上	八月十八日	八月十一日
九月底	十月十日		十月十日	九月底	十月十日			九月底	同上	十月七日	十月十日

館事消息

梧 州	雲 南	廈 門	香 港	新 嘉 坡	保 定	張 家 口	黑 龍 江	蘭 谿	九 江	常 德	衡 州
八月廿一日	八月一日	同上	八月十日	八月十六日	八月八日	九月十五日	八月一日	同上	八月十一日	八月廿五日	八月十五日
十月二十日	九月底	同上	十月九日	九月底	同上	同上	九月底	同上	十月十日	十月十四日	十月十四日

八十七

貴

陽 八月廿二日

九月底

七 北京分館紀念記

本公司雖為商業機關。實以提倡文化輔助教育為職志。經營締造。垂三十年。能至今日之盛。實已煞費苦心。烏可以不舉行一種事業。以為永久紀念。乃當本公司三十年週年之時。正全國教育經費窘困之候。為此重大犧牲。以圖補助者。固本公司責任之所當然。無可推卸者也。各省分館。負一部分發行之職責。對於此次舉辦紀念。更應精慎將事。以靳應付得宜。惟北京地方。處於中央政令不定。軍事倥偬之時。京內學校。既以經費無着。開課不能定期。外縣學校。更泰半停輟。未復原狀。兼之交通梗塞。寄遞無術。營業區域。遂致無形縮小。三十年初度之紀念。既不能因此不辦。然又不便過於鋪

張。一切困難情形。已可不言而喻矣。茲將舉辦後經過。畧為報告。

(一) 紀念日期起止之規定 紀念起止日期。依總館所示之辦法。與天津等分館協商。初擬自八月十五日起。至九月三十日止。嗣後決定自八月八日起。

(即夏歷七月初一日) 至九月三十日止。(夏歷八月二十四日) 共歷五十四日。

(二) 屋宇之點綴 (甲) 屋宇之修飾 分館屋宇。建

築於民國十一年夏。茲已五載。凡油飾之處。不無退色。乃於舉行紀念之前。棚頂、門面、牆壁、窗櫺、均油飾一新。 (乙) 臨時之點綴 紀念期內。樓上門外欄

杆。滿以松葉紮束。裝安「商務印書館創業三十年紀念」十二字。欄杆之上。正中飾以本公司之商標。左右配以「特別大贈品」「特別大廉價」二類。字均

金色。雜以小松獅六支。滿布電燈。東西兩端。懸國旗二面。樓頂豎本公司商旗一面。綴以五色電燈。作人字形。樓上樓下兩營業部。及門道。均懸掛萬國旗幟。紀念各項招紙。酌分布於樓之內外。所以不能過爲燦爛之點綴者。蓋時勢使然也。

(二)營業部之拓充 二層樓中。重行整理。添置書櫃。亦拓爲營業部。專售中國文學、佛典、碑帖、字畫、照相器具、儀器、風琴等。設置矮椅數張。以爲顧客休息觀書之用。

(四)售品之預備 因贈券贈品之關係。購者必趁機採備。且感春間運輸之困難。秋銷之貨。特提前添配。嗣因決定舉辦紀念。除過於冷僻者外。復行添備。力求充足。雖因交通濡滯。不能迅速運到。幸中斷之貨不多。應付尙不十分困難。

館事消息

(五)宣傳品之分配 (甲)事前通訊 特印函稿。寄京內外各學校。(乙)寄遞傳單 在舉辦紀念開始前數日。將一切通函傳單書目等。再普寄京內外各界。(丙)報紙廣告 計刊登益世報、世界日報、順天時報、交通日報、公報、平報、實事白話報等七種。(丁)公園戲園廣告 中央、北海、城南、城南遊藝、等公園四處、廣德、廣和、慶樂、華樂、戲園四處。均懸大幅廣告。(戊)同行廣告 重要同行。紀念大幅廣告。及櫃櫥廣告。均酌付。(己)街市廣告 擇全城重要通衢。及各城門。公園市場左右。共六十餘處。每星期粘貼廣告一次。

(六)贈品之添備及管理 總館所備贈品。深慮至期不到。事前乃預爲添備。如橡皮、木尺、鉛筆、毛筆、墨盒、稿紙、信紙、信封等。數十種。每份值三分以至二角不

等。嗣總館贈品寄到一部分。即摺合贈品。凡贈券贈品之事。均設專人管理之。

八 奉天分館紀念記

殷菊亭

奉天分館設於光緒丙午年。迄今歷二十餘載。因公司全局之發展。與夫當地文化之進步。營業逐年累增。有非昔年粗陋規模足以容納者。於是購地建屋以爲館址。本年夏工程始竣。乃新屋落成之日。適值公司創立卅年紀念之期。盛事勝舉。並時相遇。則其可慶祝者尤增分外之興趣。而對此美奐美輪之屋。更足使人感想。到本公司卅年來經過之歷史也。爰就紀念期內所經諸事拉雜書之。

籌備經過 公司舉行紀念之議已決。通告到奉。吾分館即着手準備。六月中旬即印發通啓。七月初復派館員分途出發。沿南滿京奉等路線到處宣傳。七月中旬

定紀念期爲兩個月。自八月一日起。此議已決。即積極籌備。約可分爲三大時期。第一期爲內部緊要手續。第二期爲同業之應付。第三期爲門市之辦法及佈置。

宣傳方法 總公司所備目錄傳單招貼等寄到。卽於紀念前十日分發學校同業通訊現購客戶西客教育行政機關等處。並另印傳單四千張。於開學日託民報社隨報附送。報紙告白則於原定之報館一家加添地位外。復另定報館兩家臨時刊登。招貼在本埠則派店司分貼兩次。全城通衢要隘學校公園旅館遍貼無遺。外埠則分寄各同業代辦。

門面點綴 七月二十九日晚。召集重要職員特開臨時籌備會。推定各同人分任陳列佈置等事。並計劃裝飾方法。翌日卽着手佈置。門首紮牌樓一座。懸旗結彩。綴以五色電燈百數十。北首牆上高懸卅週紀念大布

旗一方。大櫺窗中五光十色。極形燦爛。背景均有紀念廉贈之圖畫。進門南北兩面。利用巨大廣告牌。幕以色紙。圍以彩花。稍進於中書儀器兩櫃之間。橫貫長約五丈紅匾一方。金字大書創立卅週年紀念大贈品大廉價十三字。更進往北。則贈品櫃在焉。同人一律穿着制服。全部裝飾。一以清雅高尚爲主。

全體大會 七月卅一日晚。全部佈置已畢。乃於營業室召集全體同人開會。首由臧經理演說。略謂本館成立卅年。今日舉行紀念。同人等躬逢其盛。可爲欣幸。但同人在此舉行紀念典禮之前。應明瞭紀念之意義。凡事能予人以紀念者。必有其可以紀念之歷史與價值。現在本分館舉辦紀念。已定自明日起。在此時期。櫃務勢必異常擁擠。深望同人大家熱心任事。接待謙和。不使主顧有絲毫之微詞。則其紀念尤爲可貴。蓋同人服

務上應具有二要素。卽互助的精神與協作的主義。二者兼備。業務卽可收完善之效等語。繼武協理報告紀念期內贈券辦法。贈券性質。甲乙丙類書之分別以及門市上一切手續。至爲詳盡。歷二句鐘始畢事。營業狀況 本分館舉行紀念後。營業甚盛。批發現購尤見興旺。各校開學時。自朝至夕。肩摩踵接。幾無隙地。實爲向來所未有。

各界贊助 本館此次舉行紀念。社會上頗多贊許。尤其是教育界與新聞界。贊助甚力。如省教育會馮會長。徧爲介紹。東三省公報館與民報社。則各在報端登載新聞三次。所登廣告地位。亦多優越。均可感也。

九 長沙分館紀念記

(一) 紀念日期

八月十五日至十月十四日。

(一) 紀念性質

1 總公司創立三十年。 2 分設長沙二十年。 3 南正街新屋落成。三大紀念同時舉行。

(二) 紀念典禮

八月十五日自晨八時始。各界領袖如教育司司長及各科科長省視學教育會三主任總商會會長各學校校長各報館主筆中國交通兩銀行行長……等先後來館慶賀。來賓終日絡繹不絕。均由招待員導入二進花廳休息進點。贈送本館三十年志略。然後分赴各處參觀。由招待員隨時說明一切。各界對於房屋建築。並佈置一切。無不同聲贊美。許爲省會商店模範。是日來賓凡千數百人。尙有因事未及於次日續來者又數百人。

(四) 營業情形

是日門售批發各處營業特增。原因如下。 1 紀念贈送卽於是日開始。 2 新屋落成。佈置一切俱皆新穎。顧客於參觀之餘。因而購物者甚多。 3 門售處裝設金錢運送機。湘中素所未見。報章又加鼓吹。好奇來觀者極衆。因而購買書籍儀器者亦復不少。

(五) 紀念點綴

1 門前滿懸國旗及萬國旗幟。屋頂旗杆並升掛本館館旗。 2 門面除原有各層電燈外。臨時裝置紀念橫額一方。長約四丈。中嵌三大紀念特別贈送字樣。四週滿圍電燈。入夜照耀通衢。有同白晝。聞訊來觀者。相屬於道。 3 店堂內外除懸掛各種旗幟及零星燈彩外。滿佈各種門招櫃招。其中以新置之刻花廣告站牌。大小式樣。各不相同。尤爲玲瓏奪目。 4 紀念禮堂設二進花廳。前臨花園小池。空氣光線。殊臻上乘。壁上滿

懸各界贈送匾額對聯字畫條幅旗幟賀幛鏡屏之屬。堂中禮案前陳設各種銀盾銀盃等紀念品。外賓如英美兩國領事雅禮大學校校長亦均贈有西文祝詞。懸諸座次。

(六) 同人協作

此次遷移新屋。舉辦紀念。適值溽暑。各同人無不努力從公。有足述者。1 籌備之始。即值地方多故。時局屢更。交通種種。諸感困難。然同人對於籌備事項。仍積極進行。迄未稍息。卒能如期安然開幕。誠屬倖事。2 此次遷移新屋與舉行紀念。同時辦理。同人於籌備紀念之外。復須辦理遷居事務。重以湘館此次係初次遷移。積件之多。出人意料。同人類皆朝夕從公。始克如期畢事。3 新屋面積較廣。門售處亦復擴分二層。辦事人員未有增加。而仍克措置裕如。自是同人羣策羣力。有

以臻此。

(七) 內部佈置

新屋 第一層 中書櫃 文具櫃 西書櫃 印件櫃 雜誌櫃 定書股 收銀櫃 第二層 儀器櫃

美術櫃 陳列室 第三層 會客室 經理室

正帳室 事務部 帳務部

舊屋 第二進 會客室 批發處 庶務室 夜學

校教室 花園 第三進 存貨處 第四五進 客

室 同人寢室

(八) 職員待遇

1 教育 附設公餘夜學校。每晚授課一小時。同人學生皆得入學。不收學費。並由公司供給書籍用品。教授 商業概要 本館出品概要 國文 珠算 洋光 外國文等課。

第

三

期

2 娛樂 同人有同人會之組織。內分 總務 德育 智育 體育 音樂 編輯 業務討論等股。公餘各隨所近。共同娛樂。

3 衛生 日常衛生整潔事項。責成庶務股辦理。另與附近之仁術醫院訂約。專任診治。同人如有疾病。隨時可以赴院就診。並得請為檢驗身體及種痘等防疫事宜。

總公司

▲董事會允張監理辭職

監理張菊生先生辭職。公司同人及股東羣起挽留情形。已載前期本誌。無如張先生意志堅決。董事會不得已允之。但一致推為主席董事。以照常到館主持館事為請。聞張先生已分別承認云。

▲更調及過滬之職員

晉館正賬吳德馨君。於七月初偕其夫人王曰我女士由滬動身。經漢入晉。前正帳胡申溥君於七月底回滬。暫派在稽核科辦事。潮館正帳孫文英君告假回滬。省親。七月十七日到滬。即擬回潮。適原派往成館正帳沈陶生君患傷寒症。迫不能行。乃調孫文英君往成館。與新任成館經理穆伯勤君於七月中旬偕行。沈陶生君病愈。即派往潮館接任正賬。常館經理彭懋園君另有高就。派吳相洋君前往接任。七月廿一日起程。梧館經理蔣瑞山君六月間回籍。七月廿一日由滬回梧。濟館正賬高廷槐君過滬回籍。

▲續行指定醫院

同人患病。須入公司指定醫院療治。除前已指定同仁廣仁兩醫院外。茲又經總務處臨時續加指定。公佈如左。

中國紅十字會總醫院 院址 海格路二六三號

中國紅十字會時疫醫院 院址 天津路三一六號

上海時疫醫院 院址 西藏路五四五號

凡同人欲向上列醫院診驗病狀。或住院醫治者。可向庶務股領取單據前往。

▲注射防疫針

總務處通告。近來天氣炎熱。起居偶一不慎。即易傳染霍亂吐瀉等症。茲為預防起見。由印刷所購備霍亂預防針。凡注射兩次。在四個月內可免霍亂等症。總務處及三所同人。如欲注射是項預防針者。請即日。至印刷所。人事部繳付注射費（計注射兩次）小洋壹角。領取憑單。於下列指定日期。到本館療病房由醫生注射。其日期指定如左。

第一次 七月廿五日上午九時

館事消息

第二次 八月一日上午九時

▲添設女醫士

本館療病房。原聘有古恩康醫學博士。及男女護醫四人。為全公司同人療治疾病。近因就診人數衆多。古醫生一人殊來不及。且同人中女子頗多。兼及家屬。故特加聘倪逢生女醫士。在樓上另闢診室。倪女士曾在美國芝加哥大學留學。醫道頗好。本夏為同人注射防疫針。兩醫士均至忙碌。

▲減少工作時間

總務處注重同人衛生。特定減少工作時間辦法。茲錄通告如下。啓者。本年夏間天氣奇熱。本公司擬自八月六日起至十二日止一星期中。各機關於午間最熱時減少工作一小時。其因職務特別關係。不能照辦者。或移前移後。

或照比例酌補工資。由各機關酌定。特此通告。

再此後根據徐家匯天文臺報告。前星期華氏表最高度之平均數滿九十四度以上時。下星期照減一小時。如最高之平均數未滿九十四度。下星期即照常工作。至計算度數辦法。附列於下。

假定最高度

星期四 九十四

星期五 九十一

星期六 八十九

星期日 九十五

星期一 九十八

星期二 九十八

星期三 九十七

以上七天。共計六百六十三度。平均數為九十四度

零七一三。下星期仍減少工作一小時。

總務處臨時辦事時間。上午八時起至十二時止。下午

二時起至四時止。

嗣因天氣炎熱。展期兩次。至八月廿六日為止。自廿七日起。始恢復原狀。

▲津貼同人子弟學校經常費

工會所辦之同人子弟學校。請求公司撥基金二萬元。磋商再四。八月五日由董事會議決。俟明年結算時。當提議於股東會。在總盈餘內請撥洋貳萬圓。為該校基金。仍存公司。以常年八釐計息。用息不用本。在未提撥基金以前。每半年由公司補助洋捌百圓。該校所收學生。須以全公司同人子弟為範圍。並不限於一機關。倘該校如遇停辦時。此項基金仍歸還公司。至該校辦理情形。由公司隨時考察。

▲議辦同人消費社

八月五日董事會議決擬辦同人消費社。由公司墊撥活動資本壹萬圓。不取息金。即委一處三所工會職工會同人會合組一委員會辦理。此時先辦柴米兩項。次及日用必需之品。該社經理。由委員會聘任。並由公司派人監察。隨時查帳。如遇消費社停辦時。所有此項墊款。仍歸還公司。一俟委員會組織成立。即行撥款。

▲通信錄改為週刊

總務處向編印通信錄。每月一期。專供各部份查閱之用。至本年八月止。已出至一百〇三號。近以屢屢誤期。效用漸失。為分支館局各部份及各同人易於接洽起見。特將此項通信錄改為週刊。自一百〇四號起。每逢星期六出版一次。第一次已於八月廿八日發行。內容亦較前改良不少。

館事消息

▲總務處同人會改選

八月廿五日下午四時。總務處同人會在俱樂部開臨時大會。會員到者一百十人。馮一先主席。鍾少伯黃仲明紀錄。主席報告開會宗旨。略謂本會幹評兩部均全體辭職。今日開臨時大會討論辦法。經眾議決先行修改會章。逐條討論。表決通過。即投票選舉執行委員。公推馮一先史久芸張顯光黃雅生為檢票員。何梅初胥以恆朱穉祥孫立誠范譜聲周福臻為唱票員記票員。揭曉當選人如左。

馮一先	八十五票	朱穉祥	七十九票
黃雅生	七十五票	范譜聲	六十八票
莊通三	六十七票	張撫丞	六十六票
胥以恆	六十一票	徐仲涵	四十七票
宋明德	三十八票	吳度均	三十票

館事消息

王長寶 二十七票

候補五人

邊自強 二十六票

傅汝明 二十五票

張叔良 三十四票

何梅初 二十一票

史久芸 二十票

編譯所

▲改減辦事時間

總務處因本夏天氣奇熱。通告印刷編譯兩所減少晝間辦事時間一小時。可就各所情形移前移後。編譯所因改定編譯一部每日上午八點到。直至午後一時散。不復再來。事務出版兩部則改爲每日上午八點到。十二點散。午後一點半到。三點半散。計自八月六日起二十六日止共三周。

▲四部叢刊再版

九十八

本館於己未輯印四部叢刊。書凡三百二十三種。都八千五百四十八卷。(內四種無卷數)二千一百冊。庚申初版一千五百部。及壬戌冬全書告成。僅售餘數十部。後雖精選單行。購者皆以不得全豹爲憾。現因三十年紀念起見。特爲再版。先行預約。其價仍照第一次預約數。連史紙一次交五百元。三次分交各二百元。毛邊紙一次交四百元。三次分交各一百六十元。擬於十六年十七年之六月十二月四次出齊。至於內容。則搜羅精本。補足缺頁。較前一次更爲精審矣。

▲添設校印舊書部

本館歷來校印舊書。均由張菊生高夢旦兩君主持。近因再版四部叢刊事務益繁。而於再版四部叢刊之外。尙擬將從前涵芬樓珍藏之精本舊書。擇要選印。故特組織校印舊書部於前圖書分館辦事處。而將圖書分

館辦事處移置於下層前會客室內。以便管理及接洽。舊書部延聘紹縣樊少泉君主任。樊君本係編譯所職員。前因病辭職。在館外編校教育詞典哲學詞典等書。休息數年。氣體復原。已於九月初旬到所辦事。聞樊君已擬具辦法及目錄多種。逐漸進行矣。

▲招考職員

本所須添職員二三人。平時介紹及自薦者頗多。乃定九月二十七日為考驗期。約計報名人數。女生占十之七。男生占十之三。過於擬取名額不下十餘倍之多云。

▲函授學社要聞

畢業學員之成績 本社畢業學員。截至九月二十日止。共為四千二百三十二人。其中畢業於英文科者。為三千九百五十二人。畢業學員在政商教育各界擔任重要職務者。約有五百餘人。最近本館總編譯處所聘

館事消息

助理員梁君鑒立。亦係英文選科畢業學員之一。聞梁君當日研究修詞學及作文。甚為勤惰。畢業之時。曾得平均分數九十分云。

減費期內報名之踴躍 自八月一日起。因本館三十周年紀念學費減半實收後。報名入社者異常踴躍。計八月份一月。共得新學員四百八十五人。其中入英文科者為二百四十八人。較之去年八月份增至二倍有奇。故近來辦事人員均極忙碌。

英文科新定學員選修商業課程之辦法 本社因本科三四兩級學員。近來就各大商號之聘。充任要職。及招考海關郵務鹽務等機關者。日見其多。為謀學員經商投考便利起見。特定以商業預科內「商業算學」與「商業地理大綱」兩種講義。為英文本科三四兩級學員選修科目。自十月一日起。凡入該社英文本科

第

三

期

第三第四兩級之學員。均各加講義一種。其辦法如次。
(一)入英文本科三級肄業之學員。於章程所規定之八種講義外。加「商業算學」一種。四級學員加「商業地理大綱」一種。均與他種講義分別搭寄。不另取費。

(二)英文本科學員之有志商業者。第三級學員如於第三級內(五)故事選錄(六)信札(七)翻譯(八)新聞譯例四種功課中。任便免修一種。而代以「商業算學」。第四級學員。如於第四級內(五)信札(六)翻譯新聞(七)翻譯文件(八)參考書四種功課中。任便免修一種。而以「商業地理大綱」代之。皆不加收學費。

(三)第三級學員如欲於章程所規定之八種講義外。兼修「商業算學」。須於簡章所規定之學費外。加

繳學費大洋四元。第四級學員欲兼修「商業地理大綱」者亦如之。

(四)在英文科修過「商業算學」之學員。如入本社之商業預科肄業。得減收學費大洋四元。修過「商業地理大綱」者亦如之。兩種均修過之學員。入商業預科時。得減收學費大洋八元。

(五)凡九月三十日以前報名入英文本科者。三級學員如欲兼修「商業算學」。四級學員如欲兼修「商業地理大綱」。亦得照上第三條辦理。

(六)社內現已聘定專家。着手調查郵務海關鹽務。以及各大商號進用人員方法。一俟調查完竣。即編「職業指導」一書。贈送學員。

印刷所

▲減少工作一小時

總務處通告。溫度在九十四度以上時。可於晝間減少工作一小時。印刷所遂改定每日上午七點半到。十一點半散。下午二點到。五點半散。實行凡三周。天氣漸涼。即恢復原狀。

▲約翰生參觀

美國運輸專家約翰生博士到滬以來。除調查當地運輸情形外。並考察重要實業機關之內容。八月十三日上午九時半。特來本館印刷所參觀。由夏筱芳君招待。首至同人俱樂部。博士謂公司能為同人建築規模如此宏大。設備如此週全之娛樂機關。即在彼邦。亦屬罕見。次到東方圖書館。再次遍覽廠內各部。每到一部。必注意屋內設備狀況。與工人工作情形。對於廠屋之採光合宜。空氣流通。機械裝置之安全。新式機器之豐富。以及工人之無疲勞感覺。頗加贊許。時近十二句鐘。始

興辭而去。

▲墨色石印部忙於重印四部叢刊

四部叢刊係本公司整理國故之初次大貢獻。印工浩繁。第一版早已售罄。今印第二版。因此印刷該書之墨色石印部異常忙碌。

▲木工部聘任馬仲華君為部長

木工部自鮑根寶部長離職後。苦無相當之人繼任。今由黃任之先生介紹中華職業學校畢業生馬仲華君來館擔任斯職。馬君歷任各職校木工場要職。今來長本公司木工部。洵稱相當。

▲鑄字部新裝空氣流通機

鑄字部每至夏令。鉛氣迫人。雖裝有電扇。尚嫌效微。今夏氣候奇熱。尤不可耐。故向某洋行購裝德國新發明之空氣流通機一具。茲已裝妥應用。頗為有益。誠工場

衛生上必需之具也。

華東製造廠

▲送陳出品於南洋大學之工業展覽會

上海南洋大學爲東方著名之工科大学。近以三十週紀念。特開工業展覽會。以資觀摩。該廠亦送陳自製之大小機械八具。在展覽期間。并派人前往按機說明。此爲華東出品陳列於社會羣衆之前之第一次。

發行所

▲組織衛生運動會

本館爲引起民衆注意夏令衛生以免疫癘起見。特在發行所組織衛生運動會。桌上陳列本館出版之生理衛生醫藥修養等書籍甚多。壁上張掛衛生教育會之衛生習慣圖。疾病之傳染及預防圖等數十幅。玻璃櫃

內陳列夏令衛生藥品數十種。七月七日開幕。參觀者絡繹而來。閱書看圖。對於個人公衆衛生。獲益不少。但以地方另有用處。不數日即行閉幕。

▲新到德國照相鏡影戲機

德國伊卡照相機具。由商務印書館多年經理以來。已爲國內攝影界所公認爲精確可靠。近來銷路益增。新貨陸續在運。新到一批中。有鏡箱三十餘種。每只售價十八元五角至二百八十五元不等。影戲機亦有運到。每架只售三十五元。他種附屬用品。無不齊備。

▲新到京製墨盒鎮尺

我國銅製墨盒。以北京出品爲最佳。本館特向京地運到多種。每方售價。最廉四角。最多亦不過一元五角。又有銅製鎮尺。每副售洋九角至一元。

▲原版西書大廉價

本館每年一度之原版西書大廉價。本屆於七月九日開始。舉行二十天。廉價各書。悉行陳列。凡讀本文學科。學商業勵志各書。無不齊備。虹口分店內。亦有廉價勵志書發售。各書最廉之價。僅及原價百分之五。如此便宜機會。實爲罕見。並印有廉價西書目錄。供人索閱。

▲贈送霍亂預防法

今夏天氣酷熱。霍亂盛行。本館特將出版之霍亂預防法。加印二萬冊。廣贈各界。俾知所預防。凡向發行所。及虹口分店面索者。每人贈送一冊。並不取費。其通函索取者。則每冊須附寄郵費二分。

▲全天營業之星期

本館發行所。及虹口分店。平時概於星期日下午休息半日。近因八九兩月爲舉行三十年紀念之期。又值秋季開學之際。爲便利顧客起見。此兩個月內各星期均

全天營業。期滿後星期上午仍行休息。

各分館

▲梧館避水

七月初旬。梧州因西江潦水大發。分館房屋。均遭淹沒。不得已臨時遷寓城內府巷爲辦事處。八月內始得遷回原址。九月中旬。潦水又發。遂有第二次之遷動。

▲寧館遷地

南京分館。前因鄰肆失慎。延燒一空。致遷地營業。現因花牌樓南太平街火燬舊肆之對面新建店面。業已落成。遂於八月下旬遷入此屋。照常營業。

尙公學校

▲教職員更動 本校及幼稚園教員楊彬如、俞煥斗、

徐人麟、謝雅梅、章雪映諸先生。因事辭職。由校聘請江蘇省立第四師範專科畢業施道元。省立第一師範本

科畢業張匡。省立第二女子師範後師畢業宋可君。上海啟明女學畢業馬虛石。吳興女子師範畢業徐郁文。上海愛國女學體育科畢業張韻倩等諸先生繼任。又一年下期級任謝蘊如先生。因家事請假半年。另請省立第二女子師範後師畢業楊用謙先生代理。

▲校舍添置及修理 本校校舍已於暑假中全體修理一新。又添建幼稚園之應接室。膳堂三間。及尙公儲藏室一間。其建築經費。均由公司撥給。

▲職教員活動事業 本館編譯所將編輯小學新教科書。組織委員會討論進行辦法。本校沈百英胡叔異二先生。亦被邀加入討論。又江蘇教育廳爲整理江蘇六十縣地方教育起見。呈請省長。聘請考察教育專員。分往各地考察地方教育。本校胡叔異先生。業已被聘。其考察區爲鎮江、揚州、儀徵、揚中諸縣。將來胡君外出

考察時。另請復旦大學學士張君伯平代理職務。

▲選習科已開課 該校每週水曜末一節。自四年級起加添選習科三十分鐘。以灌輸社會上實用智識。本學期選習科計有珠算甲乙丙三班。拳術甲乙二班。玩具、金石、實用英語、書法、縫紉、跳舞等各班。已於開學後一週上課。

▲籌開懇親會 本屆懇親會於校務會議決。定於十一月十三日舉行。現已從事籌備一切。預備各項成績。及各種表演劇本種種。極形忙碌。

▲舉行秋季旅行 本校每年必舉行春季修學旅行一次。上學期因時局關係。議決展至秋季舉行。茲於校務會議決。中秋前後二日爲旅行日期。計高年級赴蘇州、鎮江。中年級低年級分赴南翔及蜀商公所。每隊由教員二三人率領前往。至旅行詳細情形。及各種旅行

報告擬出旅行專號刊載之。

▲教員赴寧參觀 本校向有外地參觀之規定。本學期於校務會議席上推定胡鍾瑞顧緝明二君前往南京參觀小學。

▲入學考試狀況 本屆招考新生。分館內館外二次舉行。八月二十三號爲館內招生日期。二十四日爲館外新生日期。又爲鄭重招生起見。於二十二日下午舉行招生會議一次。商議考驗方法及測驗材料等等。當即分定招考職務如下。

(一) 幼稚園及一年級主考員爲黃勗哉陸鳳潛二先生在社會室考驗

(二) 二三四年級主考員爲孫慕堅王志成二先生在美術室考驗

(三) 五六年級主考員爲胡鍾瑞沈靜芳二先生在

館事消息

實驗室考驗

(四) 填考單在工藝室請莊星平楊鼎鴻二先生擔任

(五) 分級考試完畢後須至應接室口試請胡叔異先生擔任

至測驗材料。採用上學期原有材料加以修改者。計二日共取新生一百十三人。分列於下。

幼稚園 三十七人

平級(一上) 二十人

公級(一下) 九人

和級(二上) 七人

美級(二下) 四人

善級(三上) 六人

真級(三下) 三人

仁級(四上) 四人

文級(四下) 三人

智級(五上) 八人

昭級(五下) 五人

勇級(六上) 六人

明級(六下) 一人

勵志夜校

勵志夜校於九月五日招考。六日開學。七日始上臨時課二天。九日起正式上課。新舊學生。除報名未考及取而不到者外。共計實到學生四十餘人。課程注重國文、英文。教員仍為周季藩、黃憲組、徐厦才三先生。

平民學校

本校附設之平民學校。本學期起由上寶平民教育促

進會委託辦理。定名上寶平民教育促進會第十二校。專收不識字之成年婦女。已於九月二十三日開學。現有學生四十餘人。其中大半為本館女工。教員為趙體真、莊星平、楊鼎鴻三先生。

東方圖書館

▲公開後三個月之統計

東方圖書館於五月二日開幕。翌日起即正式公開閱覽。每日午後二時至五時。晚間七時至九時。無不絡繹而來。座為之滿。館員每日均有統計。就各界閱覽人觀之。以學界為最多。而學界中以中人以上之學生為多數。商工兩界亦不乏愛讀之子。就閱覽之圖書分類比較之。則以文學為最多。有用技術次之。可見今之現狀。學術兩方面均甚注重。又次為社會學。殆今日亟須研究之問題也。茲將館中五六月七月份統計表。摘要列左。

各界閱覽人及閱覽券統計表

月	學界	商界	工界	政界	女界	外國人	閱覽券總數
5月	3020	1111	612	19	126	14	4902 3465 } 12140
6月	2143	689	517	4	44	8	
7月	2595	604	584	5	51	3	3842

閱覽圖書分類比較表

月類	總類	哲學	宗教	社會學	語學	理科	有用技術	美術	文學	歷史	雜誌
5月	202	45	8	119	32	60	171	75	394	83	4
6月	75	48	7	104	8	59	118	73	327	41	10
7月	73	22	9	98	1	74	100	22	356	55	12

介紹中西醫士

樵鐵惲

路南雲路馬三住
號八七二街三里樂會
號三二九五央中話電
校學授函醫中樵鐵設附
分一票郵附程章索函

康恩古

號三七里康新路行閱住
六二四三北話電
時二至時二十日六至一期星
病診房病療館書印務商在

白壽顧

間時治診
寓本在後半時四前時九
所譯編在時餘
時隨診出

岫雲余

號八一—里益均路近而愛住
診應此在午上〇七八二北話電
面對界世新路馬大所診分
診應此在時三至時一午下

沙露陸

里吉天路山寶住
面對司公安永路馬二所診分
士女芝清陸
生接法新

門禹蔡

號六路克白住
號七三六七央中話電
診門午上
診出午下

部事消息

▲評議部三次議事錄

民國十五年七月七日第七次會議記錄

莊百俞 張秉和 單其漢 方巽光 毛毅可

倪耀先 糜文溶(倪代) 周由塵 楊賢江

(周代) 王昌源

一報告六月份會務及經濟情形。(報告者嚴齊富)

二修改彈子房規則案。(提議者嚴齊富)

(議決)擊彈以二人合擊為基本數。至多六人。每次限卅分鐘。除丁級會員外。二人至少購券一紙。三人應購券二紙。五人應購券三紙。丁級會員祇能連同其他會員一人合擊。得免購券。如在二人以

部事消息

上。即照上例購券。餘照原稿通過。

三組織食米平價會案。(提議者單其漢)

(議決)公司同人因米價高漲。各推代表組織食米平價會。以本部為收發機關。本部應推代表共同辦理。當推定嚴齊富君為代表。

四七月份重要部務計劃案。(提議者嚴齊富)

(議決)本月份除公民教育講演。提倡國貨講演。及開映電影繼續辦理外。擬再加簡單音樂會。及名人演講。或涼風娛樂會。再擴充飲冰室。以便同人消暑。

五修改本部施行章程案。(提議者莊百俞)

(議決)本部章程試行六個月期滿。不無窒礙及遺漏之處。照章可以提議修改。先推毛毅可王昌源嚴齊富三君為審查員。於下次會議時提出討論。

六報告評議員張蘭生君顧炳山君先後離館辭職。

民國十五年八月四日第八次會議記錄

莊百俞 倪耀先 糜文溶 朱慰元 單其漢

張秉和 趙伯恆 何孝章 楊賢江 毛毅可

(其漢代表)

一報告七月份會務及經濟情形 (報告者嚴齊富)

二修改本部施行章程展期討論案(提議者莊百俞)

(議決)本部章程。因試行六個月期滿。恐有遺漏及

窒礙之處。會推定審查員三人起草。以便提出討

論。但本屆常會有審查員兩人未到。特展至下期

再行討論。惟請起草諸君於兩星期後。先將修改

之稿交各評議員輪閱後。再行提出本會。較易通

過。

三參加公司卅年紀念會籌備委員會案 (提議者

嚴齊富)

(議決)公司同人對於本館卅年紀念。定於七日晚

提燈。八日午後舉行慶祝儀式。本部理應加入。共

同籌備。當推嚴齊富君為籌備會出席委員。另推

朱慰元張秉和兩君為本部籌備委員。幫同辦理

一切。特製八字對聯一副。懸掛本部。以誌紀念。至

此次應需經費。即在本部經常費內開支。

四暫時延長本部閉幕時間案 (提議者會員來函)

(議決)值茲盛暑。既有會員多人來函提議延長晚

間閉幕。以便同人納涼之需。現經討論本部上層

各部。與納涼無甚關係。其下層及草地各處。即日

起改為十一時閉幕。至陽歷九月底為止。過期仍

照向章辦理。

五八月份會務計劃案 (提議者嚴齊富)

(議決)本月份上半月有公司紀念事務甚忙。下半

月廿一廿八兩個星期六仍開露天電影。廿二廿

九兩個星期日。續開第三四次涼風娛樂會。

民國十五年九月一日第九次會議記錄

周由廬 王昌元 張秉和 糜文溶 單其漢

方巽光 倪耀先 楊賢江(糜代)

一報告八月份會務及經濟情形 (報告者嚴齊富)

二修改本部章程案 (提議者周由廬)

(議決)推舉編訂員一人。將各評議員所提出之條

文分別摘錄編次。以便下星期開臨時會逐條表

決。當推嚴齊富君擔任之。

三開辦飯菜館案 (提議者單其漢張秉和)

(議決)推單其漢王昌源嚴齊富三君為調查員。調

查飯作之設備狀況。作一計劃書。提交本會再行

部事消息

定奪。

四整頓會務案 (提議者嚴齊富)

(議決)請王昌源君為本部代表。向工會職工會提

議。請各該會會員嗣後來本部娛樂時。須攜帶會

證。以資辨別。俾便阻止非同人雜入。

五舉辦美術及攝影研究會案 (提議者嚴齊富)

(議決)函教育委員會請其酌量辦理。

六本部茶役應否酌給米貼及辦法案 (提議者會

員來函)

(議決)值茲米價高昂之候。應略示體恤。從陽歷九

月份起。每人每月加給米貼一元。如滬地之常熟

米價回至十五元以下時。即取消之。

七九月份會務進行計劃案 (提議者嚴齊富)

(議決)十一十八廿五三個星期六日開映電影。十

二十六兩個星期日開演講會。廿一日爲中秋佳節。開一賞月會。以娛會員。

民國十五年九月六日臨時會議記錄

莊百俞 方巽光 糜文溶 單其漢 朱慰元

趙伯恆 何孝章 楊賢江 周由廬 張秉和

(糜代)

本會專爲討論修改本部章程。當由主席將前起草條文及各評議員先期提議各條文。依次宣讀。詳細研究。五時半開會。至八時半始全部議畢。俟送總務處審閱。右議修改本部章程草案。業經總務處審閱。函復無甚意見。俟經過下次評議會常會復議後。即可付印矣。九月廿二日誌

▲七月份會務一覽

四日 下午二時。工會假座本部舉行選舉會。選舉後

並有各種餘興。直至晚間九時始散。到會者約七百八人。

十日 晚間八時起。敦請印度三旅行家(白沙拉、阿杯嗎、彭格拉)演講「遊歷世界情形」。嚴齊富君主席。並任翻譯。演講畢。並映各國名勝片。是晚風雨暴作。然聽講者仍有八百餘人。可見同人好奇與歡迎之一般。直至十時半盡歡而散。

十一日 下午二時。第五次公民演講。敦請北京報副刊編輯孫伏園先生演講「培養國際同情」。次國貨提倡會敦請神州女校舒蕙楨女士演講。並有郁女士鋼琴獨奏弦樂等餘興。聽者約二百餘人。主席爲楊賢江君。

晚間八時起。開映神州影片公司出品「花好月圓」。觀者約三百餘人。十時始散。

十七日 晚間八時。科學演講會敦請周頌久先生演講「無線電話」。到會者五百餘人。九時半始散。

十八日 下午二時。開第六次公民演講會。敦請朱經農先生演講「崇尚公民競爭」及「尊重公有財產」。兩節。嚴齊富君主席。朱君演講約一小時始畢。三時國貨提倡會本定虞仲言先生演講。虞君因事未到。後由徐春榮先生演講。聽者約二百餘人。散會已鐘鳴四下矣。

晚八時開映國光公司出品「母之心及麵包夢」。觀者約六百餘人。是晚秩序光線均佳。本部自開映影片以來。觀衆亦以今晚爲最盛。

廿四日 晚八時舉行第一次涼風娛樂會於本部草場。節目凡九。一、奏軍樂。二、莊百俞君致開會詞。三、絲竹。四、弦樂。五、笑林。六、京劇。七、三合。八、電影。到會男女

會員達一千五百人左右。直至十一時始散。

廿五日 下午二時半。第七次公民演講。敦請本館同人法學士唐鳴時先生講演「維持公共秩序」。又國貨提倡會敦請陳良玉先生講演。是日天氣酷暑。炎威蒸人。然聽講者仍不減於以前各次也。

▲八月份會務一覽

一日 晚八時。開第二次涼風娛樂會。節目有朱慰元先生之笑林及電影。又於涼庭內奏絲竹。每間若干時則奏曲。到者約二千餘人。十時半散會。

三日 印刷所事務部同人。晚八時在本部草場開映電影。到者達三千餘人。

四日 晚九時。工會在本部草場開映電影。有糾察員六十人在門首照料。來者均憑徽章入場。故人數不如昨日之盛。約二千人。是日所映影片爲空門遇子。

五日 晚八時。工會又開映電影。辦法如昨。片名為偽君子。到者約二千餘人。

六日 晚八時開映電影。片名「小廠主」。情形同前。到者約二千五百餘人。

七日 午後一時總廠即放工。因本晚同人舉行提燈會。慶祝公司卅年紀念。故早出。須籌備一切也。八時會齊由本部出發。排隊寶源路。入總廠後門空場。經鐘樓下出前門。道旁竚立觀者。非常踴躍。燈隊綿長二里許。參與人員二千餘。直至十一時半始回本部。

八日 一處三所同人。在本部舉行公司三十年紀念慶祝大會。下午二時開會。徐輝祖君主席。已詳前記。晚間七時半起。開卅週紀念慶祝同樂會。演講廳有新劇與京劇。草場有電影及各種表演。到會人數約三千餘人。十二時完畢。

廿一日 晚八時。舉行燈謎社。由胡寄塵葉聖陶樂詩農諸君製條二百餘。遍懸大廳四週。到社者約四百餘人。獎品分甲乙兩種。甲種計贈記事冊一本。信封五只。陳皮梅一包。葡萄干一包。及消暑糖橄欖餅乾等。乙種為美術名片二張。國語書一本。及陳皮梅橄欖等。是晚得獎最多者為莊通三君莊呂塵君等。十時散。

廿二日 晚繼續舉行燈謎社。懸條二百餘。贈品略如前日。到社者約三百餘人。十時半將各謎底完全揭曉。盡歡而散。

本月 京劇股因會員衆多。原有教員不及指導。特發起高級京劇研究班。聘蘇少卿君為教員。唐祖綬君為義務琴師。每晚八時起為練習時間。會費每月一元。

▲九月份會務一覽

十八日 京劇股第一次彩排。是晚七時開始。來觀者已座爲之滿。琴鼓交作。異常鬧熱。是夜戲串凡十節目。另詳於后。其中以廖恩壽之九更天。蔣伯會曹國樑之薛禮嘆月。與高晴川王福檀之梅龍鎮。爲觀者

最所贊賞。鼓掌不已。服色全新。各員雖係初次登檯。然嗓子舉動。頗見老到。亦足表示京劇股成績之一人。是晚售券價分一角二角兩種。共計到者一千餘班。茲錄本次彩排如下。

張秋生	何文彬	朱炳利	陳士良	沈壽成	倪菊卿	廖恩壽	薛勤楚	嚴忠利	曹國樑	陳士良	何文彬	張思敬	夏成達	陳士良	蔣伯會	曹國樑	高晴川	王福檀	倪菊卿	廖恩壽	莊呂塵	夏成達	朱炳利	張思敬	李勝魁	蔣伯會	曹國樑	陳士良
園	會	山	油	滑	九	更	天	陰	山	坐	宮	盜	令	禮	月	遊	戲	風	家	行	亭	南	連	環	套	山	拜	山
雙	桑	演																										

廿二日 卽中秋佳節。本晚本部舉行中秋賞月會。鐘鳴七下。先在大門口發獎券。憑會證每人謹贈一張。以三百號爲滿。是晚月白如鏡。花園內預置座椅。七時半開會。先奏軍樂。次單其漢君致開會詞。次嚴齊富君報告。次雙簧與化裝四簧。對答離奇。動作活潑。觀者稱賞不已。次青蛙賽跑。次當衆開獎。公推蔣陳二君爲開票員。由嚴樂二君唱票。結果頭彩爲二百二十四號。得主未領。二彩一四四號。爲朱光華君所得。三彩六號爲沙成君所得。四彩五十三號爲朱位元君所得。五彩十三號爲順太君所得。其餘小彩不備錄。開獎畢。拍賣月餅。競爭頗烈。有出銅元十四枚而祇得半個月餅者。有出銅圓二十枚而奪得月餅八包者。直至十時。始盡歡而散。

廿四日 拳術科添設初級班。本部自拳術科成立以

來。加入者頗形踴躍。數達八十餘人。茲爲初入會員便利學習起見。自本日起添設拳術初級班。添招學員五十名。報名者已不乏人。時間定每晨六時半起至七時一刻止。學費不收。祇出徽章費大洋一角。廿五日 星期六晚八時。開映國光影片公司新片馬浪蕩。觀者約六百餘人。

▲國語研究班第一屆結束

國語研究班成立。由方巽光君擔任義務教授。七月一日開課。原有會員二十五人。方君自始至終未嘗缺席半小時。至爲熱心。而各會員第一個月頗整齊。第二個月卽有數人不到。第三個月則每日祇到數人。如湯純厚汪鑑泉張德江田志達諸君。亦能始終其事。現已遵章結束。本部略備紀念品。致方教授及湯汪張田四君。至研究成績。湯君最優云。

雜 錄

慶祝歌聲

觀 者

本館開辦於今已三十年。同人等於八月七日舉行提燈會。八日開紀念會。晚間則遊藝會也。同人俱樂部之京劇股。亦參與遊藝盛舉。京戲之前。先演滑稽新戲。故京戲開鑼時。已屆九時半。何水根陳士良之釣金龜。何君嗓子甚寬。唱頗認真。惟少高音。此則天賦限之也。陳君之張義滑稽突梯。頗堪造就。特白口稍欠流利。下為教子。何文彬之王春娥。沈靜端莊。恰合身分。張秋聲之老薛保。循規蹈矩。尚無大疵。又下則唐祖綬沈壽成之雙拾黃金。唐君嗓音高亮。博得采聲不少。沈君亦能應付自如。壓軸為捉放曹高晴川之呂伯奢。作派大方。唱

有譚味。曹國樑之曹操。嗓音沈實。架子老到。莊呂塵之陳宮。唱念俱宗。叔岩。挂味甚厚。調門在六半。未易才也。大軸為翠屏山。蔣伯會之石秀。學黃派甚對工。身段乾淨。神情逼肖。李昌鑑之潘巧雲。刻畫一淫潑婦。不失身分。何水根之潘老丈。妙語解頤。頗堪噴飯。張思敬之楊雄。狀懼內頗肖。而一種英雄本色。自然流露。何文彬之鸞兒。亦復不弱。該京劇股成立祇有數月。已有如此成績。瞻望前途。未可量也。

贈莊呂塵

陸學煥

莊子呂塵。少年英俊。博學多能。備書之餘。雅好皮黃。八月八日。本館同人舉行卅週紀念慶祝。偶動戲癖。串演捉放一折。粉墨登場。觀者擊節。其韻味固不讓時下名伶叔岩連良輩也。詩以贈之。

少年跌宕氣如雲。一曲高歌得暫聞。誰道逢場原作戲。亦狂亦俠亦溫文。(定盦句)

譚派紛紛喧一世。叔岩之後有連良。哀音促節誰能寫。獨許莊生得擅長。

人。既。知。愛。生。命。

則。勿。浪。費。時。日。

時。日。者。

造。生。命。之。原。料。也。

(佛蘭克令)

少年自然科學叢書

本叢書分十二編由宇宙說到地球由地球上的現象說到人類的生活將自然界的一切智識包羅在內取材行文力求合於兒童的知能和心理並附精美插圖多幅能使讀者如遊勝境樂而忘返確是初等自然科學良好的補充讀物

- 第一編 太陽·月·星
 第二編 地球·生物·人
 第三編 空氣·水·火
 第四編 雲·雨·風
- 以上四編業已出版
 每編定價六角
- 第五編 山·川·海
 第六編 物性·力·運動
 第七編 電·音·光
 第八編 根·莖·葉·花
- 以上四編在印刷中
 不日出版

商務印書館出版

元2104(二)

15-9-24

民國十五年九月

丙寅第三期

每冊定價大洋二角

編輯者 勵志雜誌社

發行者 商務印書館俱樂部

印刷者 商務印書館

廣告		價目表	
等第	特等	優等	上等
地位	封面及對面	封面之內面及對面 正文首篇對面	圖畫
全面十六	四十八元	三十八元	三十三元
半面		二十元	二十元
三分之一			十三元
四分之一			八元
			二元

如有惠登告白請與本社廣告部主任胡根德朱鏡清二君接洽

十七日 晚間八時。科學演講會敦請周頌久先生演講「無線電話」。到會者五百餘人。九時半始散。

十八日 下午二時。開第六次公民演講會。敦請朱經農先生演講「崇尚公民競爭」及「尊重公有財產」。兩節。嚴齊富君主席。朱君演講約一小時始畢。三時國貨提倡會本定虞仲言先生演講。虞君因事未到。後由徐春榮先生演講。聽者約二百餘人。散會已鐘鳴四下矣。

晚八時開映國光公司出品「母之心及麵包夢」。觀者約六百餘人。是晚秩序光線均佳。本部自開映影片以來。觀衆亦以今晚爲最盛。

廿四日 晚八時舉行第一次涼風娛樂會於本部草場。節目凡九。一、奏軍樂。二、莊百俞君致開會詞。三、絲竹。四、弦樂。五、笑林。六、京劇。七、三合。八、電影。到會男女

會員達一千五百人左右。直至十一時始散。

廿五日 下午二時半。第七次公民演講。敦請本館同人法學士唐鳴時先生講演「維持公共秩序」。又國貨提倡會敦請陳良玉先生講演。是日天氣酷暑。炎威蒸人。然聽講者仍不減於以前各次也。

▲八月份會務一覽

一日 晚八時。開第二次涼風娛樂會。節目有朱慰元先生之笑林及電影。又於涼庭內奏絲竹。每間若干時則奏曲。到者約二千餘人。十時半散會。

三日 印刷所事務部同人。晚八時在本部草場開映電影。到者達三千餘人。

四日 晚九時。工會在本部草場開映電影。有糾察員六十人在門首照料。來者均憑徽章入場。故人數不如昨日之盛。約二千人。是日所映影片爲空門遇子。

五日 晚八時。工會又開映電影。辦法如昨。片名為偽君子。到者約二千餘人。

六日 晚八時開映電影。片名「小廠主」。情形同前。到者約二千五百餘人。

七日 午後一時總廠即放工。因本晚同人舉行提燈會。慶祝公司卅年紀念。故早出。須籌備一切也。八時會齊由本部出發。排隊寶源路。入總廠後門空場。鐘樓下出前門。道旁埽立觀者。非常踴躍。燈隊綿長二里許。參與人員二千餘。直至十一時半始回本部。八日 一處三所同人。在本部舉行公司三十年紀念慶祝大會。下午二時開會。徐輝祖君主席。已詳前記。

晚間七時半起。開卅週紀念慶祝同樂會。演講廳有新劇與京劇。草場有電影及各種表演。到會人數約三千餘人。十二時完畢。

廿一日 晚八時。舉行燈謎社。由胡寄塵葉聖陶樂詩農諸君製條二百餘。遍懸大廳四週。到社者約四百餘人。獎品分甲乙兩種。甲種計贈記事冊一本。信封五只。陳皮梅一包。葡萄干一包。及消暑糖橄欖餅乾等。乙種為美術名片二張。國語書一本。及陳皮梅橄欖等。是晚得獎最多者為莊通三君莊呂塵君等。十時散。

廿二日 晚繼續舉行燈謎社。懸條二百餘。贈品略如前日。到社者約三百餘人。十時半將各謎底完全揭曉。盡歡而散。

本月 京劇股因會員衆多。原有教員不及指導。特發起高級京劇研究班。聘蘇少卿君為教員。唐祖綬君為義務琴師。每晚八時起為練習時間。會費每月一元。

▲九月份會務一覽

十八日 京劇股第一次彩排。是晚七時開始。來觀者已座爲之滿。琴鼓交作。異常鬧熱。是夜戲串凡十節。目另詳於后。其中以廖恩壽之九更天。蔣伯會曹國樑之薛禮嘆月。與高晴川王福禮之梅龍鎮。爲觀者

最所贊賞。鼓掌不已。服色全新。各員雖係初次登檯。然嗓子舉動。頗見老到。亦足表示京劇股成績之一人。是晚售券價分一角二角兩種。共計到者一千餘班。茲錄本次彩排如下。

張秋生	何文彬	朱炳利	陳士良	沈壽成	倪菊卿	廖恩壽	薛勤楚	嚴忠利	曹國樑	陳士良	何文彬	張思敬	夏成達	陳士良	蔣伯會	曹國樑	高晴川	王福禮	倪菊卿	廖恩壽	莊呂塵	夏成達	朱炳利	張思敬	李勝魁	蔣伯會	曹國樑	陳士良	
雙	桑	滑	九	探	探	母	嘆	戲	遊	梅	龍	鎮	戲	遊	梅	龍	鎮	戲	遊	梅	龍	鎮	戲	遊	梅	龍	鎮	戲	遊
會	山	油	更	天	陰	山	坐	宮	盜	令	禮	月	遊	戲	家	路	天	門	連	環	套	山	天	霸	拜	山			

廿二日 即中秋佳節。本晚本部舉行中秋賞月會。鐘

鳴七下。先在大門口發獎券。憑會證每人謹贈一張。

以三百號為滿。是晚月白如鏡。花園內預置座椅。七

時半開會。先奏軍樂。次單其漢君致開會詞。次嚴齊

富君報告。次雙簧與化裝四簧。對答離奇。動作活潑。

觀者稱賞不已。次青蛙賽跑。次當衆開獎。公推蔣陳

二君為開票員。由嚴樂二君唱票。結果頭彩為二百

二十四號。得主未領。二彩一四四號。為朱光華君所

得。三彩六號為沙成君所得。四彩五十三號為朱位

元君所得。五彩十三號為順太君所得。其餘小彩不

備錄。開獎畢。拍賣月餅。競爭頗烈。有出銅元十四枚

而祇得半個月餅者。有出銅圓二十枚而奪得月餅

八包者。直至十時。始盡歡而散。

廿四日 拳術科添設初級班。本部自拳術科成立以

來。加入者頗形踴躍。數達八十餘人。茲為初入會員

便利學習起見。自本日起添設拳術初級班。添招學

員五十名。報名者已不乏人。時間定每晨六時半起

至七時一刻止。學費不收。祇出徽章費大洋一角。

廿五日 星期六晚八時。開映國光影片公司新片馬

浪蕩。觀者約六百餘人。

▲國語研究班第一屆結束

國語研究班成立。由方巽光君擔任義務教授。七月一

日開課。原有會員二十五人。方君自始至終未嘗缺席

半小時。至為熱心。而各會員第一個月頗整齊。第二個

月即有數人不到。第三個月則每日祇到數人。如湯純

厚汪鑑泉張德江田志達諸君。亦能始終其事。現已遵

章結束。本部略備紀念品。致方教授及湯汪張田四君。

至研究成績。湯君最優云。

雜 錄

慶祝歌聲

觀 者

本館開辦於今已三十年。同人等於八月七日舉行提燈會。八日開紀念會。晚間則遊藝會也。同人俱樂部之京劇股。亦參與遊藝盛舉。京戲之前。先演滑稽新戲。故京戲開鑼時。已屆九時半。何水根陳士良之鈞金龜。何君嗓子甚寬。唱頗認真。惟少高音。此則天賦限之也。陳君之張義滑稽突梯。頗堪造就。特白口稍欠流利。下爲教子。何文彬之王春娥。沈靜端莊。恰合身分。張秋聲之老薛保。循規蹈矩。尙無大疵。又下則唐祖綬沈壽成之雙拾黃金。唐君嗓音高亮。博得采聲不少。沈君亦能應付自如。壓軸爲捉放曹。高晴川之呂伯奢。作派大方。唱

有譚味。曹國樑之曹操。嗓音沈實。架子老到。莊呂塵之陳宮。唱念俱宗。叔岩。挂味甚厚。調門在六半。未易才也。大軸爲翠屏山。蔣伯會之石秀。學黃派甚對工。身段乾淨。神情逼肖。李昌鑑之潘巧雲。刻畫一淫潑婦。不失身分。何水根之潘老丈。妙語解頤。頗堪噴飯。張思敬之楊雄。狀懼內頗肖。而一種英雄本色。自然流露。何文彬之鷓兒。亦復不弱。該京劇股成立祇有數月。已有如此成績。瞻望前途。未可量也。

贈莊呂塵

陸學煥

莊子呂塵。少年英俊。博學多能。備書之餘。雅好皮黃。八月八日。本館同人舉行卅週紀念慶祝。偶動戲癖。串演捉放一折。粉墨登場。觀者擊節。其韻味固不讓時下名伶叔岩連良輩也。詩以贈之。

第

三

期

少年跌宕氣如雲。一曲高歌得暫聞。誰道逢場原作戲。
亦狂亦俠亦溫文。(定盦句)
譚派紛紛喧一世。叔岩之後有連良。哀音促節誰能寫。
獨許莊生得擅長。

人。既。知。愛。生。命。

則。勿。浪。費。時。日。

時。日。者。

造。生。命。之。原。料。也。

(佛蘭克令)

少年自然科學叢書

本叢書分十二編由地球由地球上的現象說到人類的生活將自然界的一切智識包羅在內取材行文力求合於兒童的知能和心理並附精美插圖多幅能使讀者如遊勝境樂而忘返確是初等自然科學良好的補充讀物

- 第一編 太陽·月·星
 第二編 地球·生物·人
 第三編 空氣·水·火
 第四編 雲·雨·風
 以上四編業已出版
 每編定價六角
- 第五編 山·川·海
 第六編 物性·力·運動
 第七編 電·音·光
 第八編 根·莖·葉·花
 以上四編在印刷中
 不日出版

商務印書館出版

元2104(二)

15-9-24

民國十五年九月

丙寅第三期

每冊定價大洋二角

編輯者 勵志雜誌社
 發行者 商務印書館俱樂部
 印刷者 商務印書館

廣告		價目	
特等	優等	上等	普通
底封面	封面之內面及對面	正圖	正文
外封面	正文首篇對面	文中	文中
面	對面	前	後
四十八元	三十八元	三十三元	二十三元
	二十元	二十元	十元
		十三元	八元
		三元	二元
位 全面方十六			
半面			
四分之一			
一方			

如有惠登告白請與本社廣告部主任胡根德朱鏡清二君接洽

敬告印刷界諸君

凡購買印機應最注意之點
有五

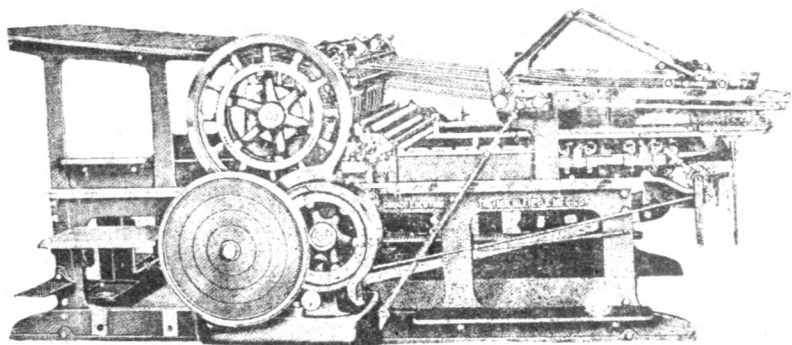
- 一 經久耐用
- 一 出貨迅速



壽

- 一 使用便利
- 一 套色切準

機器之於壽猶人之於壽諸君無有不喜長壽者應亦樂用長壽之機器



印刷機之能臻以上諸點
爲人讚美不止者厥惟美國
芝加哥美麗印機廠所出之
美麗印機不寧惟是該廠之
機尙具別種優點爲他任何
兩轉式快機之所不具苟一
比較優劣自見

欲求印刷成本之低廉端
賴所購印機出貨之迅速及
其經久不壞之滿意效用然
則舍美麗印機其又誰推該
機出品之佳固爲各界所贊
許其經久耐用證據亦難枚
舉茲姑記數則如左

中國一部已用念三年
馬尼刺三部內兩部均
經念年一部且逾念
五年

日本三部各歷二十年
以上數機現仍源源出上
等之品軋軋收繼用之效其
經久不壞於此可見想諸君

凡印機有因久而